BONDIA® ARUBA

Diabierna 4 di October 2024 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

ATIA: Ki efecto e welga di wafnan na Merca lo por tin pa Aruba?

Pagina 5

Presidente di Parlamento di Aruba Raymond Kamperveen ta bisa cu reunion cu minister di Deporte tocante SSA "ta hopi na su luga aworaki"



Pagina 3

- **Expo "Promove salud y bienestar 2024" lo enfoca riba obesidad** Pagina 2
- **Kustwacht Aruba lo cuminsa patruya awanan teritorial di Aruba 24/7** Pagina 4
- **Min TINO tocante Arubus: "A actua conforme un acuerdo estableci door di minister anterior** Pagina 6

Dos Sueco deteni pa explosionnan banda di e embahada Israeli na Copenhagen



Pagina 24

Ladronnan ta horta borchi di nomber di caya na Rotterdam



Pagina 9

Bolivia ta enfrenta e desafio di pone Argentina bira su aliado pa manda gas na Brazil



Pagina 10

Expo "Promove salud y bienestar 2024" lo enfoca riba obesidad

Dia 13 di october lo tuma luga na Renaissance Convention Center Expo "Promove salud y bienestar 2024" e cual ta organisa pa Departamento di Salud Publico (DVG) hunto cu Plataforma di Promocion di Salud y Ministerio di Salud Publico.



Pa di tres aña consecutivo esaki ta bay tuma luga unda cu cada biaha ta birando mas grandi segun vocero di Departamento di Salud Publico, Jurette Croes a bisa, indicando cu ta un evento gratis cu lo cuminsa for di 10or di mainta te cu 4or di atardi.

Ta bay tin hopi actividad di diferente instancia cu lo bin hunto e dia aki manera Dahariana Everts di departamento di Health Promotion a bisa, cu tur aña hunto cu DVG y Ministerio di Salud ta haci un expo di salud dedica na diferente tema unda e aña aki nan tema ta "Ban papia di obesidad" en conexion cu e resultadonan di STEPS 2023 den e parti di nutricion y obesidad di e personanan.

Teniendo na cuenta esaki, nan ta bay tin no solamente den expo aki sino tambe nan ta bay zorg pa dedica e fin di siman ey na salud, diferente organisacion ta bay haci testnan gratis loke ta nifica cu comunidad lo por topa cu algun miembronan di DVG na supermercadonan pa promove salud y diadomingo lo haci un extra chekeo den e expo.

Como parti di e actividadnan pa dia 13 di october, den esaki tambe lo tin un caminata di Stichting BOB cu awor ta yama Fundacion ABO cu ta cuminsa 6or di mainta, "nos tin mas di 25 organisacion y algun di nan ta bay ofrece chekeo di bista, sanger y pecho completamente gratis," el a bisa.

Pa loke ta trata obesidad, nan ta bay tin diferente charla cuminsando for di 11or di mainta cu ta bay dedica riba e resultado di STEPS riba obesidad, e siguiente ta bay ta den man di dokternan specialista di Hospital Dr. Horacio oduber cu lo papia dia di casonan di diabetes y prevencion, proceso di cirugia ora un hende ta obeso y kico e metodo ey ta nifica, e cambio di bida cu e persona mester tin y di ultimo un charla di Dr. Franca e cual ta un specialista cu lo papia di prevencion di cancer di colon.

Di su parti, Rudymar Geerman ken ta fungi como hefe di departamento di Desaroyo di Deporte na IBiSA a bisa cu manera ta conoci, IBiSA semper ta presente den eventonan cu ta promove salud y movecion.

Nan ta bay ta presente cu informacion di nan actividadnan fisico, con un persona por mantene su mes cu un peso saludabel, igualmente e publico assistent lo por controla su peso unda na final e persona lo haya un conseho si ta obeso of no y kico ta e pasonan cu lo por tuma pa ta mas saludabel.

Nan ta bay tin nan parti di movecion cu un full un area dedica na esey "esey ta un manera di stimula bo pa keda den mas movecion posibel y contribuyendo na bo salud," Geerman a sigura.

Marleen Bakker di departamento di Comunicacion di Hospital Dr. Horacio Oduber a bisa cu "Hospital semper a kere den expo salud y pa di tres aña nos ta forma parti di dje caba, e biaha aki nos a bin cu cinco stacion team di rehabilitacion lo t'ey y ta bay haci un diferente test, por ehemplo pa midi e vet den e curpa y e test di forsa."

Nan dietista tambe ta bay ta presente pa papia tocante e uso di salo den alimentacion e cual pa hopi biaha ta relaciona cu presion di sanger halto y esey tambe por yega na casonan di obesidad.

LABHOH tambe ta bay ta den expo aki cu lo pone un muestra di un pida di vet pa publico lo wak den un microscop y ademas Bloedbank cu lo duna informacion tocante con por bira un donante di sanger.

Mary Ann Kock ken ta traha pa jeugdgezondezorg na DVG a bisa cu nan ta bay ta den expo cu un luga full dedica na mucha y nan a scoge e tema di e movie "Inside Out" e cual ta relaciona cu mucha, "pa mayornan y muchanan sa y conoce kico ta nos trabou como enfermeronan di scol," el a bisa.

Tambe lo tin informacion di Scol Saludabel unda nan lo pisa y midi e muchanan, pa registra nan y lo haya un papel pa bay cune cas y nan por follow up esaki, na final di esaki lo duna premionan na e muchanan.

Pa finalisa, DVG ta invita comunidad pa yega na Renaissance Convention Center for di 10or di mainta te cu 4or di atardi pa presencia e charlanan informativo di profesionalnan y dokternan. Nan a señala cu comunidad mester keda pendiente di nan rednan social pa haya sa mas tocante e oranan di cada actividad cu ta dirigi pa hendenan di tur edad.





Presidente di Parlamento di Aruba Raymond Kamperveen

"Ta bay percura pa yama na reunionnan publico tur tema importante"

Raymond Kamperveen ken awor ta fungi como presidente di Parlamento di Aruba, den un entrevista pa Bon Dia Aruba a trece dilanti diferente informacion, como por ehemplo, e reunionnan mas importante cu tin planea di haci prome cu siguiente parlamento lo huramenta dia 8 di januari.



Pa esaki, Kamperveen a sigura cu ora el a yega na e funcion aki na cuminsamento di september el a topa cu hopi diferente reunion for di aña 2001 cu no a ser yama unda e mester a pasa den tur di nan y a scoge pa manda un e-mail na cada lider di fraccion pa asina ey duna nan e oportunidad pa puntra nan si nan ta di acuerdo pa cierto reunionnan.

No tur lider di fraccion a contesta mesora, manera el a sigura, sinembargo, tin reunion cu lo por cuminsa tuma luga for di 15 di october na unda a mira relevante pa trece na parlamento un reunion tocante loke a sucede cu Stichting Sportsubsidie Aruba (SSA) cu minister di Deporte y Enseñansa Endy Croes.

"Un reunion cu ta hopi na su luga aworaki, e ta un tema cu ta recien y ta importante pa nos scucha for di minister Croes kico a bay robes, mi no sa si e por bin tambe cu e voorzitter di SSA pa tambe por contesta preguntanan, pa tin mas claridad riba e situacion. No solamente pa nos como parlamento sino tambe pa pueblo haya sa kico a sucede," el a bisa.

E di dos lo a bira un reunion publico cu prome minister Evelyn Wever-Croes pa duna un aclaracion riba loke el a firma ultimo pa por a yega na e 5.9% di refinanciamento di prestamo pa pandemia di Covid.

Despues di esey, lo tin den schedule un reunion publico pa loke ta trata e investigacion denomina Portulaca miranco cu autoridadnan hudicial a drenta den Besturkantoor y nan kier mas informacion tocante e caso aki, aunke e ta den proceso y bao encargo di Ministerio Publico.

Den mesun reunion aki, a invita minister di Integridad, Ursell Arends, pa duna su punto di bista como minister di Integridad y kico el a haci pa cambia e sistema di gobernacion na momento di escoge un hende pa traha den gobierno.

Ademas, di esaki tin un peticion di reunion publico dirigi na prome minister Evelyn Wever-Croes pa metemento politico den Ministerio Publico pa cierto casonan segun loke algun parlamentarionan di oposicion ta considera.



Oficialmente no tin un peticion pa un reunion publico pa loke ta trata e tema di Eagle LNG pero si ta den e plan di reunion publico como un tema relevante.

Fraccion di AVP a manda yama un reunion publico cu minister di Transporte Ursell Arends pa loke ta trata e situacion di permiso di taxistanan.

"E intencion ta pa tur siman, diamars y diahuebs tin sesionnan den parlamento pa trata tur e puntonan ey," el a sigura.

Fraccion di MAS, Accion21 tambe a pidi un reunion publico cu minister di Enseñansa, Endy Croes pa trata e uitspraak di SKOA cu ta relaciona cu e werksternan.

Awor cu Kamperveen a bira presidente di Parlamento di Aruba su persona tin diferente reunion cu instancianan y organisacionnan pero su preocupacion di mas grandi ora el a haya e funcion aki tabata pa por yama tur e reunion menciona caba cu ta considera como temanan importante pa por informa comunidad.

"Unico cos ta cu mester cera quorum y den esaki e wega politico ta wordo hunga, dus tur 21 parlamentario mester t'ey den reunionnan no solamente 11, pa nos por discuti. Esnan cu ta di partido MEP, por ta nan ta bin pero nan no ta cera quorum. Mi trabou ta pa yama nan y constata, si nan no bin, mester wanta e reunion tot nader order pero e ta bay bisa mas di nan cu di nos," el a señala.

Un otro meta cu Kamperveen tin na e momentonan aki ta cu e kier cambia e narrativa den parlamento na momento di trata temanan cu ta toca tanto gobierno como oposicion, "e intencion ta pa asina cu nan ta desvia papiando di otro tema of tira palabra pa otro mi no ta bay acepta esey. Parlamentarionan tin cierto cantidad di minuutnan pa papia y ministernan tin mas tempo, pero nan ta den Cas di Pueblo y nan mester keda cu respet pa otro y den e tema."

Den ultimo tres aña trahando como parlamentario e ta mira cu traha conhuntamente cu coalicion ta algo bon, pa motibo cu di e forma ey internamente nan ta controla otro, "ideal ta pa bo tin un balans, pero na momento cu tin dos asiento so y bo tin 8 minister den conseho di minister por ehemplo, 6 ta bay na fabor di nan mes. Si bo a scoge pa traha hunto, bo tin cu traha na bienestar di Aruba," el a bisa.

E parti negativo di un coalicion manera el a sigura ta cu si tin 4 of 5 partido, e ta bira dificil pa motibo cu e oportunidad pa un gobierno cay ta hopi mas.

Pa loke ta trata e caida di gobierno, na unda algun parlamentario ta culpa cu tabata debi na "inmadurez" di otro of ta trece dilanti cu tabata pa via di matrimonio di mesun sexo, Kamperveen a bisa cu "gobierno a cay pa motibo cu MEP no ta contento cu no tin control den parlamento mas. Ora bo tin un presidente cu ta abstene pa yama cierto reunionnan cu ta di importancia, no solamente pa parlamento sino pa claridad pa pueblo, ta cambia reunionnan publico pa un otro reunion cu ta dura menos y por haci un par di pregunta so y no por haci ni mocion di desconfiansa ni haci amienda," el a señala.

Tocante e ley di matrimonio di mesun sexo, ley mester a sigui su proceso pero e realidad ta cu nan rek te cu casi seis luna "nan a usa tur triki den buki pa purba no yega eynan, ora a yega eynan, nan a palabra pa wanta e ley 10-10."

Pa e motibonan ey y otronan mas, nan no tabatin mas confiansa den anterior presidente di parlamento y a pidi pone un otro hende pa nan por yega na un bienestar di Aruba, "pero mi por imagina, si nan ta haci'e nan humiya nan mesun candidato, nan a pensa nan strategia, despues nan a scoge a mi como presidente y por a wak e accion pa bay gobernador, dus e tabata full plania caba," el a comenta.

E mesun mainta ey, segun e ta conta tabatin conseho di minister unda e dos minister di Raiz no a wordo invita.

"E motibo mas grandi no tabata e ley, sino e manera con nan haci'e pa evita. Riba dje parlamentario Marco Berlis ta saca un campaña cu e ta bin cu un referendum pa e ley. Con un referendum ta bay kita un uitspraak di un hues? E intencion di e campaña aki ta pa kita e ley pero nan no por haci'e pa aworaki." Kamperveen a expresa.

Manera ta conoci, eleccion ta dia 6 di december y di esaki el a sigura cu aworaki e tin mas experiencia y un miho bista con parlamento ta traha y e lo subi lista como candidato di partido Raiz debi cu ainda tin puntonan cu mester mehora y mester atende cune.

Kustwacht Aruba lo cuminsa patruya awanan teritorial di Aruba 24/7

20 cupo di trabao lo habri pa hobennan cerca Kustwacht Aruba

Diaranson mainta 2 di october, Prome Minister demisionario, Evelyn Wever-Croes a reuni cu Director di Kustwacht señor Hansen riba un tema hopi importante di e desaroyo di Kustwacht. Kustwacht Aruba ta parti di Kustwacht di Reino cu ta parti di defensa Hulandes, y nan ta yuda tene frontera di Aruba sigur patruyando e awanan teritorial.

Durante e reunion Kustwacht Aruba a informa Prome Minister cu nan ta bezig cu un transicion di Kustwacht pa asina nan ta disponibel 24/7, haciendo un control continuo di e awanan teritorial di Aruba. Akinan e mandatario a indica cu esaki ta algo grandi pa Aruba y Gobierno ta bin ta pidi esaki desde hopi tempo.



Cu esaki a bin otro bon noticia tambe. Pa motibo di e transicion aki, na Aruba lo habri 20 cupo di trabao cerca Kustwacht y esaki ta un bon oportunidad pa hobennan na Aruba cu semper tawata interesa den un carera asina. Durante e reunion Kustwacht a entrega tur loke tin di haber cu e documentacion di e transicion na Gobierno di Aruba y pa banda di Gobierno e siguiente paso ta busca e consehonan necesario riba esaki y asina aproba y ratifica e acuerdonan.

Minister di Asunto Economico a informa IMF den preparacion pa e proximo Article IV Consultation

Riba 1 di october Minister demisionario di Asunto Economico, Geoffrey Wever a reuni cu un delegacion di Fondo Monetario Internacional (“IMF”) den cuadro di preparacion pa e proximo Article IV Consultation cu ta programa den 2025.

Durante un reunion ameno minister Geoffrey Wever y IMF a elabora riba e maneho y vision cu Ministerio di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel ta bin ta implementando riba entre otro tereno di competencia husto, diversifica Aruba su economia y proyectonan di energia renovable.

Cu un enfoke riba implementacion, minister Geoffrey Wever a duna IMF un resumen di su maneho y proyectonan den ehecucion. Pa combati economia infor-



mal sector publico y priva ta trahando hunto riba e implementacion di e plan “National Program for Formalizing the Shadow Economy in Aruba” pa garantisa un “fair-level playing field” den tur mercado. Den cuadro di competencia husto, tambe a elabora riba proceso pa lanta e Aruba Fair Trade Authority cu desde januari 2024 ta operacionalmente independiente di gobierno.

Pa crea mas sectornan economico ta pusha e desaroyo di industria agricola como un pilar di nos economia. Hunto cu Qredits Aruba a crea e “Agri Fund” y “Agri Business Academy”. E fondo pa agricola comercial of “Agri Fund” cu un suma total di 3 miyon florin, ta ofrece financiamento na un interes reduci di 2% pa sumanan entre Afl. 5.000 y Afl. 200.000. E “Agri Business Academy” ta un programa pa (futuro) empresarionan cu kier cuminsa nan propio negoshi of cu tin nan negoshi caba den e sector agricola y ta desea di haya mas conocimento y experiencia den e area di ‘Business Management’.

Pa subi e produccion comercial di webo pa 1.4 miyon den 2026, tin un “Open Call” andando y a instala un wergroep di DEZHI, Santa Rosa y DIP pa traha y implementa maneho. Parti di e maneho aki ta tambe e asistencia di Hulanda pa e desaroyo di e industria agricola comercial. Adicionalmente e nota di maneho “Development of the Orange Economy in San Nicolas” ta den ehecucion desde 2023 unda lo ofrece entre otro un “Creative Business Academy” pa pusha e industria creativo como otro pilar economico. Tambe minister Geoffrey Wever a elabora riba e potencial y transformacion di FreeZone y e colaboracion cu UN/ ECLAC pa ricibi asistencia pa desaroya e sector “FINTECH”.

Desaroyo sostenibel tambe tabata un tema durante e reunion cu IMF. Pa cu esaki Minister Geoffrey a elabora riba e Plan di Accion 2023-2025: Aruba su transicion pa un modelo economico sostenibel y inclusivo cu ta consisti di diferente proyectonan pa stimula e desaroyo sostenibel di Aruba. Recientemente, Minister Geoffrey Wever a entrega e prome 4 auto electrico na DEZHI como parti di e programa piloto pa e transicion completo di e fleta di Gobierno pa autonan electrico. E transicion aki tambe ta bay man den man cu instalacion di “EV-chargers” como parti tambe di revitalisa centro di Oranjestad. Pa baha e consumo di energia, resultado di e scan di edificio di Staten lo sirbi como modelo pa tur edificionan di gobierno y asina contribui pa stimula e “green sector” como sector economico.

“International Monetary Fund ta un organisacion internacional cu ta evalua e desaroyo di nos pais continuamente y ta importante duna informacion concreto riba loke Aruba ta haci riba tereno economico y desaroyo sostenibel pa fortifica economia y desaroyo di Aruba cu pasonan concreto”, segun Minister Geoffrey Wever.

Minister di Finanzas ta atende e ‘16th Council of Ministers Meeting’ di CFATF

Aruba tin e presidencia di CFAFT y ta na di dos luga den Caribe pa integridad financiero

Den e dianan aki Minister demisionario di Finanzas, Xiomara Maduro, hunto cu expertonan di Departamento di Legislacion y di e Financial Intelligence Unit Aruba, ta atende e reunionnan di e ‘16th Council of Ministers Meeting’ di CFATF na Miami.



Caribbean Financial Action Task Force (CFATF), ta e organo regional cu ta atende cu e trabounan pa combati labamento di placa y terorismo, cu e meta pa tene na halto e integridad di e sistema financiero den e Paisnan den Caribe. Aruba na e momento aki tin e Presidencia di CFATF den persona di Sr. Angelo Brete kende ta na cabes di e Financial Intelligence Unit di Aruba conoci antes como MOT Aruba.

Aruba tabata na cuna di CFATF ora cu e organo regional aki a keda estableci na aña 1992 y desde e tempo eynan ta participa activamente den e trabounan. Na aña 2022 CFATF a haci un evaluacion di e sistema financiero di Aruba cu a resulta hopi positivo pa nos Pais. Aruba ta na e di dos luga den di e Paisnan den Caribe cu tin un sistema di integridad financiero halto.

Durante e reunionnan, Ministernan di Finanzas y ‘Attorney Generals’ di e Paisnan den e region di Caribe ta reuni pa asina por aproba, entre otro, e presupuesto di e Secretariado di CFATF, ta repasa raportnan di Evaluacion Mutuo di paisnan miembro di CFATF, ta vota pa elegi e Presidencia y Vice Presidencia di CFATF y ta trata otro topiconan cu ta rekeri aprobacion riba nivel ministerial di e miembronan di CFATF.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
sulaika.croes@cspnv.com
Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

ATIA: Ki efecto e welga di wafnan na Merca lo por tin pa Aruba?

ATIA recientemente a manda un comunicado di prensa unda a analisa e efecto di e welga di wafnan na Merca riba comercio di Aruba.

Como gremio comercial ta sumamente importante pa keda na altura di situacionnan internacional cu por tin un efecto riba nos mercado local. Un situacion asina ta pasando den mundo di logistica actualmente na Merca door di un welga riba wafnan na costa oost y e asina yama "Gulf Coast", cu ta afecta e sector di exportacion/importacion, transporte maritimo y maneho di suministro di mercancia ("supply chain management"). E articulo aki ta pa informa kico esaki por significa pa Aruba su economia local.
Causa

E causa pa cu e welga nan aki ta un impasse den negosiacion entre e sindicato International Longshoremen Association (ILA) y dunador di trabou U.S. Maritime Alliance (USMX). ILA ta conta cu aproximadamente 45,000 miembro den region oost y na e "Gulf Coast", cu ta representa 40% di empleadonan di USMX cu ta maneha y opera e wafnan afecta.

Tin dos punto primordial trancando e negociacion:
1. ILA kier un subida di salario di 70% gradualmente den e proximo 6 aña. USMX a ofrece un aumento di 50%, cu a wordo rechasa pa ILA.
2. Limita automatisacion di operacionnan riba e wafnan, paso hopi waf mundialmente ta optando pa usa mas robot y vehiculo autonomo pa haci trabou di carga y baha container di barconan.







Efecto na Merca

Un estudio di Oxford University ta aproxima cu e welga aki lo por costa economia di Merca alrededor di 1 biyon dollar pa dia, afectando tur sector. E welga ta afectando tambe e sistema di transportacion via trein, den tur region, pero specialmente transporte pa costa west di Merca. Pero e costa west di Merca tampoco por acomoda e demanda pa cambionan di ruta, paso e wafnan ta yen caba te cu november.

Pa por sigui ofrece servicio hopi compania di carga a cuminsa usa rutanan alternativa pa por garantisa servicio pa nan clientenan, pero ruta alternativa kiermen cu lo tin costo adicional paso e ruta no lo ta e ruta di mas eficiente of mas cortico. Pues aki por papia di un subida di costo di flete y tambe transportacion cu lo dura mas tempo pa yega su destino.

Tambe por a tuma nota cu e wafnan mes lo cobra un tarifa extra pa e interupcion aki cu lo ta $1,500 pa un container di 20 pia, $3,000 pa 40 pia y $3,780 pa 45 pia. Si no tin solucion, e cobranza nan aki por cuminsa ya for di 11 di october proximo, y lo wordo usa pa cubri gastonan operacional cu ta bin extra pa asina por sigura un interupcion minimo di e fluho di mercancia pa clientenan.

Efecto Local

E efecto pa Aruba ta wordo premira ainda cu lo ta minimo, si yega na un solucion pronto. Si no yega na un solucion, ATIA y su experto nan ta premira cu prijsnan lo subi paso e prijs di flete di e container ta subi. Y aki na Aruba nos ta paga impuesto di importacion riba e costo di producto, seguro, y flete, e asina yama "CIF-waarde" cu ta wordo usa pa calcula e "Douane waarde". Pues ta sumamente importante pa tur comerciante keda vigila e situacion, pa por planea adecuadamente, ya cu nos ta drentando temporada di mas druk di aña. Director di ATIA a tuma contacto cu algun miembro cu a sigura cu nan a tuma nota di e situacion aki, ya for di algun tempo caba, y a tuma pasonan pa tin inventario adecua pa e temporada aki.

ATIA a wordo informa cu tin un paro temporal riba reservacionnan di "reefers" (container friu) na full e costa oost di Merca. Esaki lo por trece un consecuencia cune, si e welganan continua, cu lo por tin chance di un escasez di productonan fresco, manera fruta y berdura paso esakinan ta bin fresco semanal den "reefers".

Pueblo mester tene na cuenta cu prijsnan lo no solamente subi si e welga prolonga, pero tambe hasta si yega na un acuerdo. Operador di e wafnan mester por paga nan trahadornan y e unico manera pa por haci esaki lo ta pa subi tarifanan specialmente si inversion di automatisacion no ta posibel. Y manera nos ta consciente di dje, esaki lo wordo refleha den nos prijsnan local tambe, paso mayoria producto ta wordo importa.

Aki ta unda Gobierno di Aruba (GOA) por yuda pa sigura cu poder di compra di pueblo no bay mas atras. E suplica di ATIA ta pa GOA reevalua y modernisa nos leynan di importacion. Na 2021 caba ATIA y otro gremio comercial a manda carta pa Minister di Finanzas y Cultura cu e peticion pa cambia, via di un "Ministeriele Beschikking" e manera pa calcula impuesto di importacion di CIF-waarde pa Free on Board (FOB) Shipping. E diferencia entre CIF y FOB ta cu den FOB costonan di seguro y flete no ta wordo inclui, pues bahando e suma cu ta wordo usa pa calcula e impuesto di importacion yudando asina pueblo, commercio y stimula economia cu lo yuda caha di GOA tambe, un win-win-win.

ATIA como gremio comercial lo keda vigila e situacion internacional y local pa asina informa debidamente su miembronan y comunidad en general.

ATIA

Aruba Trade and Industry Association (ATIA) a wordo funda na aña 1945 y ta e organisacion principal cu ta representa empresanan, empresarionan y comercio na Aruba. E meta di ATIA ta pa defende, promove y proteha e interesnan di su miembronan y comercio di Aruba en general. Pa mas informacion por bishita www.atiaruba.org, y nos rednan social www.facebook.com/arubatrade, www.instagram.com/atiaruba, y https://www.linkedin.com/company/aruba-trade-and-industry-association

Segun minister demisionario di Transporte tocante retiro di director di Arubus:

"A actua conforme un acuerdo cu tabata estableci door di minister di Transporte anterior"

Den un comunicado di prensa recien, minister demisionario di Transporte, Ursell Arends (Raiz) a reacciona riba "un relato extenso den un medio di comunicacion" tocante e nombramento y retiro di ex-director di Arubus NV. E mandatario a indica cu maske no por revela asunto personal, ta hopi importante si pa aclaria kico a pasa cu e fondonan di e pagado di belasting.



"Ministerio di Transporte den caso di retiro di ex-director di Arubus N.V. ta simplemente actua conforme un acuerdo cu tabata legalmente estableci door di e Minister di Transporte anterior (di MEP). Minister Arends mester a haci un evaluacion y haci un decision entre cumpli cu e contrato valido, of laga Arubus N.V. y su trahadonan bay den bancarota, sin speransa di recuperacion," segun e comunicado. A eligi e prome opcion, dunando asina un chens pa Arubus N.V. tin speransa pa por ehecuta plannan concreto pa mehora su situacion financiero.

Ministerio di Integridad a bin ta traha riba e Ordenanza Corporate Governance desde 2021. E concepto a pasa su rondanan interino di participacion y awo ta den su fase final na DWJZ pa por sigui pa Raad van Advies. E ley aki ta di suma importancia pa por garantisa sistemanan mas integro y confiabel y evita tipo di casonan aki den futuro. Articulo 9 y 10 di e (concepto) di ley ta regla nombramento di miembronan y comisarionan y e profielschets. Pa mas informacion tocante e Ley por bishita www.publico.aw

"Arubus N.V. ta hopi mas cu un victima di patronahe politico. E ta un compania cu tin tur potencial pa prospera y contribui di manera significante na mobilidad, transporte y bienestar den nos Pais, " Minister Arends ta reacciona.

A duna bon bini na miembro nobo di CAft y a despedi miembro saliente den un recepcion

Dialuna 30 di september a tuma luga un recepcion na Aruba Surfside Marina pa duna bonbini na e miembro nobo pa Aruba den CAft, señor Marion Agunbero y dispidi di e miembro saliente señora Hellen van der Wal. A trata di un anochi ameno unda a recorda un tiki di e historia y carera di e dos miembro.





Señora Hellen van der Wal tin un historia amplio den e aparato gubernamental di Aruba. Entre otro, señora van der Wal a traha cu Raad van Advies y tin conocemento amplio di e situacion financiero y procesonan di presupuesto di Aruba. Socialmente, señora Van der Wal tabata hopi activo tambe den comunidad y entre otro ta co-fundador di Telefon pa Hubentud.



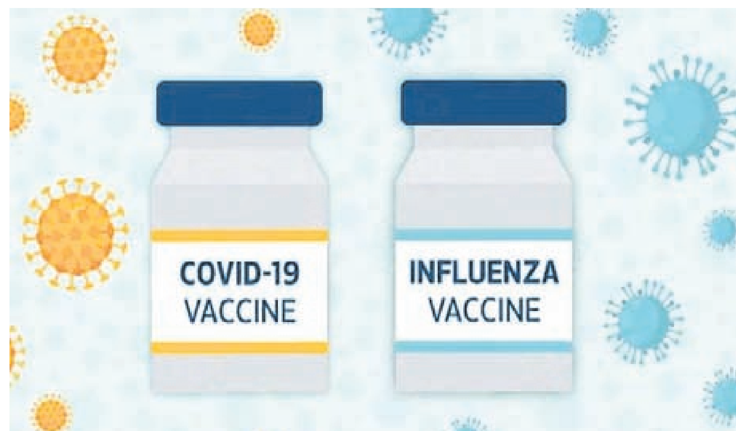
Señor Marion Agunbero ta e miembro nobo pa Aruba den e Colegio di Supervision Financiero pa Aruba (CAft) desde 1 di augustus 2024. Conseho di Minister di Reino a aproba riba dia 21 di juni 2024 e proposicion di Aruba pa nombra señor Agunbero como e miembro nobo. Señor Agunbero tin experiencia amplio den e sector financiero y a ocupa diferente funcionnan na entre otro Banco Central, entre otro como manager seccion di supervision y tambe na Departamento di Finanzas, como director. E tabata director ehecutivo di e fondo di pension den e sector di turismo di Aruba y a ocupa diferente posicionnan na Caribbean Mercantile Bank N.V., entre otro como Assistant Managing Director Retail Products.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes den un discurso durante e ocasion a a menciona cu ta un honor pa Gobierno di Aruba di por presenta e miembro nobo señor Marion Agunbero. Y den nomber di Gobierno di Aruba, e mandatario a gradici señora Hellen van der Wal pa e bon trabao cu el a haci como miembro den CAft den nomber di pais Aruba, y a desea señor Agunbero hopi exito den su funcion nobo.

"Mantene bo defensa halto"

Maneho pa 'Bedlegerig' patient na cas por ricibi vacuna di Influenza y/of COVID-19

Pa proteha e grupo di ciudadanonan 'bedlegerig' na cas di desaroya complicacion of asta fayece debi na infeccion cu e virus di Influenza of COVID-19, DVG ta bay cuminsa ofrece e vacuna anual di Influenza y/of e vacuna di COVID-19 cu ta contene e variante mas actual na 'bedlegerig' patient (esnan na cama/inmobil) na cas.



Tur famia cu ta desea pa nan familiar cu ta na cama na cas ricibi e vacuna anual di Influenza y/of COVID-19 por tuma contacto cu DVG na telefoon 5224000 pa registra. DVG lo tin un team di enfermeronan cu lo pasa na cas segun cita pa vacuna.

Pa proteha e grupo di ciudadanonan 'bedlegerig' na cas di desaroya complicacion of asta fayece debi na infeccion cu e virus di Influenza of COVID-19, DVG ta bay cuminsa ofrece e vacuna anual di Influenza y/of e vacuna di COVID-19 cu ta contene e variante mas actual na 'bedlegerig' patient (esnan na cama/inmobil) na cas.

Tur famia cu ta desea pa nan familiar cu ta na cama na cas ricibi e vacuna anual di Influenza y/of COVID-19 por tuma contacto cu DVG na telefoon 5224000 pa registra. DVG lo tin un team di enfermeronan cu lo pasa na cas segun cita pa vacuna.

Grupo di risico	COVID-19	Influenza	Rekisito
1.'Bedlegerig' patient (na cama) cuminsando for di 6 luna di edad.	X	X	AZV

Mortalidad di keintura Marburg na Ruanda a aumenta pa 11 mientras ta investigando su fuente

(AP)—E keintura hemorragico di Marburg a mata 11 persona na Ruanda, segun e autoridadnan di Salud a bisa ayera, mientras e pais este Africano ta busca pa e fuente di un brote rastrea inicialmente entre pashentnan den facilidadnan di salud.

Tin 36 caso confirma di e malesa cu ta manifesta manera Ebola, cu 25 di nan den isolacion, segun e update mas recien di e gobierno Ruandes. Ruanda a declara un brote riba dia 27 di september y a reporta seis morto un dia despues. Autoridadnan a bisa cu e tempo ey cu e prome casonan a ser descubri entre pashentnan den facilidadnan di salud y cu un investigacion tabata na caminda "pa determina e origen di e infeccion."

E fuente ta keda desconoci, aumentando miedo di contagio den e nacion centro Africano. Pashentnan isolando y nan contactonan ta clave pa stop e plamamento di keinturanan hemorragico manera Marburg.

E Organisacion Mundial di Salud a adverti cu casonan na Kigali, e capital Ruandes, ta presenta un riesgo di plamamento internacional pasobra e ciudad tin un aeropuerto internacional y ta conecta pa caminda bayendo otro ciudadnan den este Africa. "OMS a evalua e riesgo di e brote aki como hopi halto riba nivel nacional, halto riba nivel regional y abao riba nivel global," segun director-general di OMS Tedros Adhanom Ghebreyesus a bisa durante un reunion regular ayera, referiendo na e brote di Marburg den Ruanda.

Testificando riba preocupacionnan creciente tocante e brote, dos persona tabata isola den e ciudad Aleman di Hamburg despues di regresa for di Ruanda, unda nan a bay den un facilidad medico entre pashentnan cu e virus, segun e centro Europeo di control y prevencion di malesa (ECDC) a bisa den un declaracion ayera. Ambos a test negativo pa e virus, e declaracion di ECDC

Raportahenan di media Aleman a bisa cu preocupacion tocante e virus a resulta den autoridadnan cerando dos pista na un stacion di trein unda e dos persona a yega. Un tabata un studiante medico cu a sinti sintoma di e malesa y a tuma contacto cu dokternan den trein.

Na Ruanda, mayoria di e personanan afecta ta trahadornan di cuido medico den seis di 30 districto na Ruanda. Algun pashent ta biba den



districtonan riba frontera cu Congo, Burundi, Uganda y Tanzania, segun OMS.

Al menos 300 hende cu a bin den contacto cu esnan confirma di tin Marmburg a ser identifica, y un cantidad di nan ta den facilidadnan di isolacion, segun e autoridadnan di Salud. E minister di Salud Ruandes Sabin Nsanzimana a bisa ayera cu e pruebanan clinico pa vacunacion lo cuminsa "dentro di par dia" pero no a logra clarifica ki tipo di vacuna lo ser usa.

El a conta reporteronan na un reunion di e centro Africano pa control y prevencion di malesa cu Ruanda ta screen tur cu ta presenta cu keintura, sintomanan di dolor di cabes y curpa y te awo a test 2,000 hende cu 5,000 test kit mas den anticipacion pa drenta e pais.

A urgi Ruandesnan pa preveni contacto fisico pa asina yuda curva e plamamento. Medidanan estricto ta inclui e suspension di bishitanan na scol y hospital como tambe un restriccion riba e cantidad di esnan cu por asisti na entieronan pa victimanan di Marburg.

Fondo di crimen ta aloca 30 miyon florin pa 18 proyecto

(CuraçaoChronicle) - Casi 30 miyon florin lo ser usa for di Curaçao Crime Fund pa financia proyectonan di prioridad pa e gobierno. Esaki ta loke ta delinea den e plan di maneho cu a ser prepara pa e Minister di Husticia Shalten Hato pa aña 2024.

Un cantidad total di 29.2 miyon florin lo keda aloca pa financia por lo menos 18 proyecto, cu inversionnan significante cu e meta di preveni crimen, educacion y programanan di deporte, particularmente cu enfoke riba crimen hubenil.

E Minister Hato a enfatisa cu su meta pa aña 2024 ta pa sigui cu e inversionnan necesario den e sistema di husticia, di mesun manera cu actividadnan di rehabilitacion diario na ambos SDKK (e prizon) y Juvenile Justice Institution of Curaçao (JJC), cual ta e institucion pa detencion hubenil cu ta enfoca riba rehabilitacion di e hobennan.

El a splica tambe cu e establecimento di e fondo aki a ser haci cu e intencion di garantisa cu lo tin suficiente recurso disponibel anualmente pa por implementa e Ministerio di Husticia su politicanan di manera efectivo, eficiente y di manera profesional den e lucha pa combati crimen.



Pauletta: FKP no mester converti den un agencia di biahe

(CuraçaoChronicle) - Miembro di parlamento di partido PAR Ana Maria Pauletta a trece dilanti preocupacion tocante un bishita di trabao na Republica Dominicana pa cual e parlamento a ricibi un invitacion for di e asociacion di vivienda Fundacion Kas Popular (FKP).

E asociacion a invita miembronan di e comite parlamentario di Corsou e pais pa asina observa un proyecto di desaroyo urbano. Sinembargo, Pauletta ta di e opinion cu parlamento mester nenga e invitacion. El a señala cu FKP recientemente a organisa un trip similar na Colombia, apesar di no a entrega ningun rapport financiero pa e ultimo 11 añanan.

Pauletta tambe a enfatisa cu tin kehonan constante tocante e falta di mantenemento riba e casnan cu ta pertenece na gobierno y ta maneha pa FKP. Segun e parlamentario, e asociacion no mester ta actuando como un agencia di biahe, organisando biahenan pa parlamentarionan pa varios pais.

Na luga di esaki, Pauletta ta considera cu FKP mester cuminsa enfoca mas riba atende tur e kehonan cu a ricibi for di e personanan cu ta huur vivienda di gobierno, ademas di cuminsa traha riba e declaracionnan financiero cu te ainda mester ricibi for di FKP.



Presidente di SER Sint Maarten ta haci bishita di cortesia na SER Corsou

E presidente nobo di Conseho Social Economico (SER) di Sint Maarten, Señor Harlec Doran, a haci un bishita di cortesia na su colega na Corsou diamars dia prome di october ultimo. E bishita aki ta marca un momento importante pa e organismo consultivo di Sint Maarten cu recientemente a reanuda su funcion.



Señor Doran a ser ricibi pa drs. Raul Henriquez, director y secretario general di SER Corsou, cu a representa e presidente den funcion, mr. John Jacobs, cu pa motibo di otro compromisonan ta den exterior. E encuentro aki ta caracterisa su mes como un paso pa reestablece e relacion estrecho entre e dos consehonan consultivo, cu ta colabora for di tempo di Antia Hulandes.

Pa SER di Sint Maarten, e bishita di Doran ta bini despues di un periodo di 16 luna di inactividad di e conseho. Debi na un disputa largo cu representantenan di comercio den e organo a surgi un retraso den nombramento di miembronan. SER Sint Maarten, como organo clave cu ta duna conseho riba asuntonan socioeconomico na su gobierno, a reanuda su actividadnan na principio di e aña aki.

Durante e discusionnan na Willemstad, partidonan a intercambia punto di bista riba informenan recien y a explora posibilidad pa un cooperacion mas estrecho. Señor Henriquez a enfatisa "E aliansa aki ta esencial pa e dos paisnan Caribense". "Nos ta confronta retonan socialeconomico similar, y p'esey cooperacion ta necesario, pa fortalece nos rol consultivo y sirbi nos comunidadnan miho."

Despues di un encuentro cu SER Aruba na principio di e siman aki, e bishita na Corsou a sigui como parti di un esfuerso mas amplio pa SER Sint Maarten reafirma su presencia den asuntonan consultivo den region. E participacion di Doran ta manda un señal firme cu e conseho di Sint Maarten ta cla pa reactiva su rol completo despues di un periodo relativamente largo di inactividad.

Ladronnan ta horta borchi di nomber di caya na Rotterdam tiki despues di e comienso di empuhe anti-droga

(NLTimes) – Un serie di borchi di nomber di caya cu Rotterdam a instala como parti di un campaña anti-droga ta ser horta en masa, segun noticiero regional Rijnmond. Nombernan relaciona cu droga a ser duna na 11 caya pa purba convence hende pa evita hard drug, manera "Cokesingel" na lugar di Coolsingel, y "MDMA-laan" en bes di Emmalaan.

Groene Hilledijk tambe a keda renombra "Groene Pillendijk" y "Wijnhaven" a keda asigna na lugar di Lijnhaven. Pero e borchinan nobo a proba di ta popular entre studiantenan, kende awo ta parce di tin nan colga den nan camber, segun e noticiero.



E noticiero a mira cuatro persona den nan 20 aña di edad diaranson mainta hariendo bao di e borchi di Nakstraat, mientras nan tabata riba Rakstraat. E palabra Hulandes "nakken" ta referi na inhala un linea di cocaina. E borchi a desaparece pa diaranson atardi.

Ainda no ta cla si ta bay reemplasa e borchinan. "Nos no ta sorprendi en absoluto cu a horta e borchinan asina lihe. Tabata di spera. Nos ta pidi e ladronnan en cuestion si pa memorisa e mensahe tras di e borchinan y discuti esaki cu otro," un vocero di e ciudad a bisa e noticiero.
Ta calcula cu 63mil linea di cocaina, 2,500 pildo di ectasy y 11mil porcion di speed ta ser usa diariamente na Rotterdam. E ciudad kier haci e usuarionan mas consciente di e conexion cu nan uso tin cu e crimen di droga na e ciudad.
Potret di AD.

Subsidio pa cuido di mucha lo aumenta: Casi 1,000 euro extra pa esnan cu ingreso averahe



(NLTimes) - E subsidio pa cuido di mucha lo aumenta proximo aña, segun Ministerio di Asuntonan Social y Empleo a anuncia diaranson.

E mayornan cu tin un ingreso averahe lo beneficia mas di esaki, ricibiendo casi 1,000 euro extra otro aña. E ta un paso modesto y intermedio den direccion di haci cuido di mucha gratis pa tur mayor cu ta traha na Hulanda den 2027, segun NU.nl a reprota.

For di januari 1, viviendanan cu un ingreso di entre aproximadamente 29,400 euro pa 159,200 euro lo ricibi un subsidio di cuido di mucha mas halto. E medida aki lo costa 429 miyon euro y probablemente lo beneficia centenares di vivienda. E subsidio pa e prome yiu, pa ken cuido di mucha ta mas caro, lo aumenta cu alrededor di 10 porciento pa e mayornan cu ingreso medio.

Un famia cu ta genera 45,000 euro pa aña y tin un solo yiu actualmente ta haya 87.3 porciento di e gastonan di cuido di mucha debolbi. For di dia 1 di januari, esaki lo yega na 96 porciento.

Famianan cu dos mayor cu ta traha y dos yiu den cuido di mucha 2 biaha pa siman lo ricibi te hasta 1,000 euro mas proximo aña. Un vivienda cu ta consisti di e mesun cantidad di persona pero tin un ingreso anual di 63,100 euro lo ricibi 994 euro mas den subisidio den 2025. Esaki lo aumenta

For di aña 2027, e gobierno kier cubri 96 porciento di e gastonan di cuido di mucha pa tur mayor cu ta traha sin importa nan ingreso. Actualmente, traha mas no tin sentido pa algun famia pa motibo cu cuido di mucha ta costa mas cu e placa cu nan lo genera den e tempo cu nan yiu lo pasa na centronan di cuido. Gobierno ta spera cu, pa medio di haci cuido di mucha practicamente gratis pa tur hende, mas mayor lo ta dispuesto pa traha y yuda alivia e escasezdi empleado cu tin den henter e pais.

Thomas van Huizen, un economista di Utrecht University, a adverti cu e gobierno no por anticipa un ganashi di one-to-one cu e medida aki. "Si 10 extra mucha bay centro di cuido danki na e aumento di subsidio, alrededor di 2 mama extra lo bay back trabao," el a conta NU.nl/ Mayornan hopi biaha lo intercambia welonan ta cuida e yiunan pa un dia extra na centro di cuido.

Bolivia ta enfrenta e desafio di pone Argentina bira su aliado pa manda gas na Brazil

(EFE) - Despues cu Bolivia a stop di manda gas natural pa Argentina, un di su clientenan principal, awor tin e desafio di converti e pais aki den su aliado pa manda gas na Brazil a traves di su conductonan y den futuro lo considera como un proveedor, segun ex-minister di Hidrocarburo Alvaro Rios a bisa.

"Mester wak Argentina como e pais cu por hiba gas na Brazil y tambe mester wak'e como un proveedor di gas pasobra for di 2028 y 2029, manera e cosnan ta bayendo, Bolivia ta bay cuminsa importa gas natural," el a afirma.

E tambe analista a splica cu "Argentina ta bay ta un complemento, un aliado, pa huur e conductonan y nan no keda bashi, pa Argentina por comercialisa gas cu ya caba tin hopi."

Compania estatal Yacimientos Petroliferos Fiscales Bolivianos (YPFB) a confirma cu e pais andino a stop di manda gas natural pa Argentina, for di ultimo dianan di september, y ta apunta cu tur exceso di hidrocarburo ta bay dirigi na Brazil cu "prijsnan igual di competitivo."



Entre 2006 y 2017 volumen di gas na Argentina a pasa di 2 pa 17 miyon di meter cubico pa dia loke a sigui cu un caida di mandamento di gas cu a alcansa 6 meter cubico entre januari y juli 2024, y pa 4 den dos ultimo luna.

Bolivia a haya 875 miyon dollar pa benta di gas na 2023 pa Argentina, cu hunto cu Brazil tabata den dos ultimo decada e principal destinacion di e gas Boliviano.

Pa YPFB, stop di benta di gas pa Argentina, "ta habriendo un oportunidad nobo" pa e pais genera un entrada nobo "pa agrega y transporte" di hidrocarburo.

Ex-minister di Hidrocarburo a splica cu ora a stop di manda gas a perde un mercado importante cu lo por a genera 1.700 miyon dollar pa aña "si Bolivia lo a sigui explora."

"E perdida ta hopi, perde un mercado ta hopi compleho y ta e resultado di un Estado cu no a duna exploracion, no a pone e reservanan back y tampoco ta abastece e mercado interno," Rios a agrega.

Presidente di Bolivia, Luis Arce, na juli ultimo a anuncia e hallazgo di loke nan a yama e "megapozo" Mayaya Centro X1 IE na nort di La Paz, y a señala cu esaki ta e di "tres miho campo productor" di e pais Andino, ta calcula cu lo genera 6.800 miyon dollar di entrada, aunke analistanan ta considera cu e proceso ta bay ta largo y sin resultadonan den corto plaso.

Den e bispo, Camara di Senador a aproba un proyecto di ley cu ta autorisa YPFB di firma un contract petrolero cu e compania Canacol Enery di Colombia pa exploracion y explotacion den area Tita-Techi, den region oriental di Santa Cruz, cu un inversion di mas di 100 miyon dollar.

Rios a enfatisa cu Bolivia tin falta di un cambio di modelo economico "den cual estado lo stop di ta e actor principal productivo y laga sector priva haci su tarea.

Candela di e aña aki na Brasil a afecta directamente 18.9 miyon persona

(EFE) - Candela den mondi registra na Brazil den prome nuebe luna di 2024, esun di mas grandi den 14 aña, a afecta 18.9 miyon persona directamente, di cual 10,700 mester a bandona nan cas segun un balans di Confederacion Nacional di Municipio (CNM).

Di acuerdo cu un rapport publica diahuebs ultimo y cu ta recoge dato manda pa CNM di tur municipio di e pais, candela a provoca te awor perdida di hasta 2.000 miyon real (365 miyon dollar).

E organismo a califica e dato como "alarmante" si ta tuma na cuenta cu candela forestal registra pa Brazil entre januari y september di aña pasa a afecta solamente 12,700 persona y a provoca perdida di 36.1 miyon real (6.6 miyon dollar).

Segun Confederacion, cu a aclaria cu informacion te ainda ta hopi parcial y ta actualisa continuamente pa alcaldia, e number di municipio cu a declara situacion di emergencia pa candela a subi for di 43 den prome nuebe luna di 2023 hasta 684 entre januari y september di e aña aki.



CNM a bisa cu a haya rapport cu cinco persona a muri y otro 10,700 mester a bandona nan cas e aña aki pa via di candela , pero a aclaria cu e number ey por ta mas debi cu e mayoria di municipio te ainda no a manda dato tocante personanan evacua.

"Nos mester pensa riba e consecuencianan di e situacion aki pa casi 19 miyon Brasilero afecta directamente, principalmente cu nan salud," e presidente di CNM Paulo, Ziulkoski, a bisa den un comunicado ora ta referi na aumento di hospitalisacion pa problema respiratorio na tur Brazil.

Entre e personanan afecta directamente ta inclui esnan di e huma cu a expande den henter e pais, esnan cu a busca atencion medico y cu a sufri cu interupcion di servicionan esencial.

Segun Instituto Nacional de Investigaciones Espaciales (INPE) cu ta usa imagennan di satelite pa conta diariamente e foco di calor na tur Brazil, e number di candela den prome nuebe luna a subi na 85% for di 114.796 na 2023, te cu 213.413 na 2024.

Ta trata di mayor number pa e periodo for di 2010.

Ministerio di medio ambiente ta atribui e cantidad di candela na e ola di calor intenso cu e pais ta enfrenta, cambio climatico y secura historico na tur Brazil, e mayor den ultimo 50 aña.

Segun e ministerio, 58% di teritorio Brasilero ta enfrenta efecto di e secura intenso y un 20% ta enfrenta secura extremo.

Seis migrante di Egipto, Peru y Honduras ta muri cerca di frontera cu Guatemala despues cu soldadnan Mexicano a tira riba nan





(AP) — Trupanan di ehercito Mexicano a tira riba un truck transportando migrante di alrededor di seis pais, y seis migrante di Egipto, Peru y Honduras a fayece den un evento cu presidente Claudia Sheinbaum a describi ayera como "deplorable."

Tres di e fayecidonan tabata di Egipto, un di Peru y un di Honduras. E otro aparentemente no a keda identifica. Autoridadnan ainda no a revela nan edad, pero al menos un por tabata un menor. Dies otro migrante a resulta herida den e tiramento, pero no tabatin informacion inmediato riba nan condicion.

Minister di Exterior Peruano a confirma cu a mata un Peruano y a exigi "un investigacion urgente" riba e asesinato. Peru y Mexico tin relacionnan daña desde un disputa diplomatico na 2022.

Sheinbaum a bisa cu e dos soldad cu a tira diamars, su prome dia a cargo, a keda entrega na fiscalnan civil pa interogacion, pero aparentemente no a keda acusa ainda. Tabata e pio matamento di migrante na man di autoridadnan na Mexico desde cu polis na estado di Tamaulipas a mata 17 migrante na 2021.

E presidente a bisa cu tabata investigando e tiramento pa mira si algun comandante lo enfrenta castigo, y a nota cu "no por ripiti un situacion manera esaki." Pero e no a menciona esaki mas laat diahuebs na un ceremonia na un base di ehercito na Ciudad de Mexico, unda comandante di ehercito y marina a priminti nan lealtad na dje dilanti vehiculo di combate y centenares di trupa.

E tiramento diamars a sucede cerca di ciudad di Tapachula, den estado sur di Chiapas cerca di frontera cu Guatemala, segun Departamento di Defensa Mexicano a bisa diaranson den un declaracion.

Departamento di Defensa inicialmente a bisa cu e soldadnan a bisa cu a scucha tiramento mientras un convoy di tres truck a pasa e posicion di e soldadnan.

Oficina di Fiscal General despues a bisa cu tur tres truck a ignora orden pa stop y a purba di huy. E soldadnan a persigui nan y a reporta di a haya tiro for di e convoy, y a debolbe esaki. Eventualmente un di e trucknan a stop, e chauffeur segun reportahenan a huy, y a haya un total di 33 migrante abordo, di e tres pais ya menciona, como tambe Nepal, Cupa, India y Pakistan.

Departamento di Defensa a bisa cu a haya cuatro di e migrantenan a ser haya morto y 12 herido. Dos di e heridonan despues a muri di nan herida.

Fiscalnan local a confirma tur e victimanan a fayece di herida di tiro cu arma di candela. Ni fiscal ni Departamento di Defensa a specifica si e migrantenan a muri como resultado di tiro for di ehercito, y Sheinbaum a nenga di bisa si a haya arma den e truck di migrante.

E area ta un ruta comun pa trafico di migrante, kende hopi biaha ta preta den truck sobrecarga di transporte. Tambe ta e escena di bataya di cartel di droga pa teritorio, y e departamento a bisa cu e trucknan "tabata similar nan esnan usa pa gruponan criminal den e region."

E dos soldad cu a tira tambe a keda suspendi pendiente investigacion. Na Mexico, cualkier incidente involucrando civilnan na suheto na proceso civil, pero soldadnan por tambe enfrenta corte militar pa e ofensanan en cuestion.

Un iniciativa nobo lo permiti audiencia cu no por scucha mira peliculanan subtitula prome cu lansamento general na Reino Uni

(AP) - Porfin e audiencia cu no por scucha ta un prioridad na cinema di Reino Uni.







Paramount Pictures UK lo cuminsa lansa nan pelicula cu subtitulo mas specifico riba e dia prome cu e lansamento general, cual ta nifica cu e fanaticonan di pelicula cu tin algun condicion of dificultad cu nan oido den e pais lo por mira nan prome.

E distribuidor lo cuminsa e iniciativa aki cu e animacion di robot "Transformers One" dia 10 di october. Versionnan subtitula di Paramount su peliculanan binidero manera "Gladiator II", "Sonic the Hedgehod 3" y "The Smurfs Movie," lo bini despues den e siguiente lunanan.

Rebecca Mansell, hefe ehecutivo di British Deaf Association, a yama e iniciativa grandioso. Audiencianan cu ta sordo caba of tin dificultad pa scucha tin tempo ta lucha cu e tiki peliculanan subtitula disponibel pa motibo cu hopi biaha nan ta ser pasa durante oranan cu ta inconveniente, el a splica.

"E ta encaha cu e necesidadnan di cinema, pero no necesariamente ora cu e comunidad aki kier bay," el a comenta. "E comunidad semper ta sinti cu nan ta e ultimo den haya sa, e ultimonan den wak algo, e ultimonan den tur cos. Y awo nos lo ta e prome. Esaki ta definitivamente un momento hopi emocionante."

Alrededor di 18 miyon persona na Reino Uni ta registra como sordo of cu dificultad segun e asociacion.

Paramount tambe a cuminsa training cu e managernan di cinema y empleadonan den e ciudadnan na Reino Uni pa asina nan por comunica di miho manera cu e clientenan. Yvonne Cobb, un presentador di television y embahador celebridad pa British Deaf Association, tabata liderando e training na un cinema grandi den London su Leicester Square diaranson.

El a bisa cu e sesion di 3 ora di training no ta suficiente pa e empleadonan por sina British Sign Language completamente, pero e empleadonan por siña e cosnan mas basico, con pa interactua cu e clientenan sordo y kico no pa haci, manera grita of cubri nan boca. Nan tambe a ser siña con pa spel cu nan dede pa indica e nomber di un pelicula.

"Nos a siña e empleadonan con pa bisa e number di e screen unda e pelicula lo ta y tambe algun saludo tambe, por ehempel, 'con bay?'," Cobb a conta, ken ta un docente certifica pa British Sign Language.

Paul Johnston-Naylor, un manager general na Feltham Cineworld, a completa e training cu a tuma luga riba diaranson y a bisa cu siña British Sign Language su alfabet tabata algo sumamente util. "Awo nos por purba spel cu nos dede e nomber di e peliculanan y algun di e frasenan comun cu nos ta hopi probabel di usa den e industria di cinema, pa asina yuda e cliente nabega door di e cinema, cumpra nan popcorn, bay sinta den e sala y haya nan asiento," el a expresa.

Cobb te hasta a inventa un senal nobo pa "Transformers One" cu ta inspira pa e caracternan di robot manera Optimus Prime y Megatron.
Mansell tambe a nota cu e subtitulonan ta birando cada biaha mas popular cu generacionnan mas hoben.

"60% di e hobennan awendia ta prefera mira cos cu subtitulo," el a comenta. "Mi ta kere cu antes, hende tabata mira nan como algo den caminda of como algo cu ta ruina e imagen. Awo nan ta hopi mas acepta y hopi mas normalisa."



Aruba Bank y Impact Blue ta promove Economia Circular

Durante e siman di "Green and Clean" di De Schakel College



Aruba Bank y Impact Blue a uni forsa un biaha mas durante De Schakel Colege su siman di "Green and Clean", ofreciendo un presentacion interesante y interactivo tocante e tema di Economia Circular. E iniciativa aki ta parti di e programa TTO (educacion multilingual) di De Schakel College, cu ta enfoca na desaroyo personal di e studiante, ciencia di sostenibilidad, y e importancia di accionnan colectivo.

Durante e siman aki, 71 studiante cu ta varia entre edad di 12 y 13 aña, a participa den diferente actividadnan enfoca riba sostenibilidad, incluyendo projectonan di arte di material recicla, creacion di terrarium, y sesionan informativo tocante polucion di plastik y veganismo. Ademas di tur esaki nan a siña e rol esencial di naturalesa pa crea un medio ambiente sostenibel.

"Traha cu De Schakel College pa inspira e futuro generacion tocante e importancia di Economia Circular ta un experiencia hopi special,"Roxanne Croes, Senior Marketing Officer a comparti. "Nos ta kere cu educando nos hobennan tocante sostenibilidad awe, lo logra un futuro mas sostenibel pa Aruba", Juliet Carvahal a subraya.









Fundacion Movemiento ta Bida a gana un Appeltje van Oranje

E iniciativa Arubano Fundacion Movemiento ta Bida ta un di e tres ganadonan di e Appeltjes van Oranje 2024. Esaki a anuncia durante entrega di e premionan Oranje Fonds na Paleis Noordeinde. Diahuebs atardi, 3 di october Reina Máxima, den presencia di Rey Willem-Alexander y Prinses Beatrix, a presenta e Appeltjes na organisacionnan cu ta comprometi pa reduci soledad. Tur aña, Oranje Fonds ta otorga tres iniciativa social cu ta aporta na personanan den nos sociedad. E ta e di 22 edicion di e Appeltjes.



E tema di e Appeltjes van Oranje ta cambia tur aña. E aña aki e tema scogi ta: Reduci soledad hunto. E iniciadonan ta yuda otronan move y recobra control di nan bida. E iniciativanan ganado ta ricibi un Appeltje di brons, traha pa Prinses Beatrix, y cada un ta ricibi un premio cash di 25,000 euro. E tres iniciativanan ta haci hende socialmente mas fuerte y ta kita nan for di isolacion social. Nan ta haci esaki den maneranan sorprendente y inspirativo, causando cu e barera, entre e dunado y esun cu ta ricibi, ta disparce. Hende t'ey pa otro.

Fundacion Movemiento ta Bida

E Fundacion Caribense Fundacion Movemiento ta Bida di Aruba ta gana un Appeltje pasobra nan ta yuda e grandinan pa participa plenamente den bida diario.

Door di organisa reunion, tayer y bishita na cas, e confiansa propio y habilidadnan di e grandinan ta crece. Hende grandi tambe ta envolvi activamente den duna forma na e actividadnan y ta boluntario pa otro hende grandi.

Fundacion Join Nos

Fundacion Join Us di Den Bosch, Hulanda, ta gana e premio pasobra nan t'ey pa hobennan cu ta solitario y kier cambia esaki. Join Us ta trece hobennan hunto y yuda nan bira socialmente mas fuerte. Hobennan entre 12 pa 30 aña ta topa cada dos siman y ta ricibi guia di un profesional hubenil. Nan ta siña organisa actividadnan y tambe pa enfrenta nan retonan personal. Ta uza e acercamento aki awor den 80 municipio. Banda di esaki, Join Us tin un programa online pa hobennan cu no por bay riba localidad.

Fundacion Al Amal

E Fundacion Al Amal ta gana un premio pasobra e ta yuda hende muhe cu un antecedente migrante scapa di nan isolacion. Migrantenan di mas edad ta sinti nan mes cu mas frecuencia solitario y ta experiencia un soledad mas profundo cu ta haci'e mas dificil pa haya nan caminda den sociedad. Pa medio di actividad y educacion e hende muhe ta conecta cu otro y nan ambiente. Cu e programa Domino Effect, e hende muhenan cu a sali for di soledad pa medio di e acercamento (forma) aki, ta haya entrenamento pa lanta gruponan nobo. Di e manera aki, Al Amal ta traha pa un bida menos solitario riba termino largo pa tanto e boluntarionan, como e participantenan den nan actividadnan.

A.T.A. a reconoce tres persona excepcional den mundo di turismo



Durante conferencia di World Tourism Day, Aruba Tourism Authority (A.T.A.) a reconoce tres persona excepcional cu ta contribui grandemente na e industria di turismo di Aruba.

Como parti di e celebracion aki, a lansa e campaña di "Nominate Your Local Vacation Hero', unda cu a invita e huespednan di Aruba pa nomina un local cu haci nan encuentro inolvidabel a traves di bondad, hospitalidad, y a traves di intercambio di cultura vibrante di e isla. E heroenan excepcional a crea momentonan special cu ta sigui resona cu e huespednan despues cu nan vacacion a termina.

Den un periodo di 2 siman por a conta cu 102 nominacion di diferente huesped. Entre e grupo di huesped aki, a percura pa cumpli cu diferente entrevista pa asina nan por conta nan storia y experiencia a traves di un video. Na final, e premiacion a keda den nomber di Terrence Huntington—Bartender cu a wordo nomina pa Kristina Vetter pa su servicio excepcional y su spirito amistoso. Sigui pa Erwin Williams—Bellman cu a wordo nomina pa Robert Donkers pa su amabilidad y como un persona servicial, y por ultimo Garvin Ras—Bellman cu a wordo nomina pa Sally Parker pa sigura un experiencia inolvidabel. Un premio cu nan no a spera, pero cu sigur a wordo masha aprecia.

Abogadonan di futbolista Quincy Promes por cuestiona sospechosonan Belga tocante envio di droga

(NLTimes)—E abogadonan di Quincy Promes tin permiso pa cuestiona cuatro sospechoso Belga tocante un envio di 712 kilo di cocaina destina pa e waf di Antwerp cu a ser intercepta pa inmigracion na januari 2020. E corte a aproba e peticion aki for di e abogadonan ayera.

Un corte na Amsterdam a sentencia Promes pa seis aña den prizon na februari pa su envolvimento di traficacion di 712 y 650 kilo di cocaina. E ta apelando e sentencia aki.



Awo e corte ta permiti e audiencia di cuatro sospechoso cu a ser aresta na Belgica pa e mesun transportacion di cocaina den cual Pomes a inverti, segun e departamento di Husticia. Esakinan ta inclui un chauffeur cu supuestamente a busca e container, un persona cu supuestamente a dun'e e orden pa haci esaki, un empleado di wak di ken su pas pa e area di waf a ser usa, y un segundo chauffeur ken a debolbe e container.

E apelacion di Promes tambe ta inclui un incidente di hincamento na un fiesta di famia na Abcoude na juli 2020 den cual e primo di e futbolista a haya hinca den rudia.
A sentencia Promes pa 18 luna den prizon pa e asalto aña pasa. E corte a rechasa peticionnan pa trece mas declaracionnan di testigo for di e victima, su ruman muhe, y un tercer testigo di e hincamento.

E corte lo trata ambos caso simultaneamente, pero no ta conoci ki ora esaki lo pasa. Promes a firma un contract recien cu United FC Dubai, cual ta hunga den e segundo division di e liga di Emiratos Arabes Unidos.

Su abogado a bisa recien cu Promes no kier asisti na su apelacion si e ta riesga aresto den Hulanda.

Minister Endy Croes a duna algun avance di e proyecto di renobacion di e atletiekbaan

Minister Endy Croes a haci un "site visit" na Stadion GPT na Dakota pa mira e ultimo desaroyo di e proyecto di renobacion. Manera ta conoci, desde aña pasa a inicia cu e proyecto di renobacion di e stadion. E turf ta cla y acredita pa FIFA. A diseña un atletiekbaan. E top "laag" di e atletiekbaan ta di e marca Mondo, cual ta e miho marca internacional ya ta na Aruba.

Pa e atletiekbaan por wordo certifica pa World Athletics mester a cambia ful e base den e condicion- y rekisitonan cu ta exigi. "A aloca fondo adicional pa asina inverti den e pista comokiera cu nos ta kere den nos atletanan. Si futbol ta haya un stadion acredita, e atletanan di e disciplina di atletismo tambe merece un atletiekbaan acredita", Minister di Deporte a subraya. Minister Endy Croes a indica cu mester a cuminsa cu un otro trabou cu no tabata den e planificacion inicialmente. Diahuebs ultimo, nan a basha e concreto pa e pista parti pafo, pa e parti paden a ordo un "drainage" special cu ta yegando Aruba den luna di october. Unabes cu e fase aki ta finalisa lo basha e prome "laag" di asfalt na e standard di Mondo. Despues lo basha e di dos "laag" cu un otro mix, esta e final touch y por ultimo e compania di Italia ta manda su experto Aruba pa instala e atletiekbaan.

"Nos ta contento cu Arubaanse Wegenbouw Maatschappij (AWM) ta adelantando e trabou aki. Hopi trabou, pero nos ta sigur cu na final nos atletanan lo keda un stadion bunita, ultra-moderno, acredita pa FIFA y World Athletics," Minister Endy Croes a finalisa

Representando Aruba y trahando pa Continente PanAmericano

Nicole Hoevertsz unabes mas eligi como Miembro di Comite Ehecutivo di "PanamSports"



Ayera tardi durante e asamblea general di e organisacion regional di deporte Olimpico pa e banda di mundo aki, pues "Panam Sports" na Asuncion, Paraguay a tene eleccion general pa asina ki eligi e siguiente Presidente, Vice-Presidentenan y Miembronan di Comite Ehecutivo.

Den e structura di "Panam Sports" ta conoce tres region, unda pa cada uno ta eligi un Vice-Presidente y tres miembro di ehecutiva cu ta keda encarga cu yuda maneha e region hunto cu e Presidente. Den e caso di Aruba, ta pertenece na e region di "ODESUR", cu ta e parti di Latino America, cu ta conta cu hopi pais, y di gran tamaño. Sinembargo, den e prome buelta di voto, nos propio Nicole Hoevertsz a keda eligi y asina ki unabes mas ta tuma e reto di sirbi e organisacion como miembro ehecutivo.
Nicole a wordo eligi den e funcion aki pa prome biaha na 1998, cu den su tempo tabata algo historico como esaki tabata e prome biaha cu un hende muher a keda eligi pa e posicion. Desde 1998, cada cuater aña e la keda reeligi. Esaki sigur ta un gran logro, ilustrando cu e region ta reconoce su esfuerso y logronan como dirigente deportivo riba nivel regional.



Ta importante pa subraya cu esaki no ta e unico posicion cu Nicole Hoevertsz ta carga den e mundo internacional di deporte. Fuera di e funcion di miembro ehecutivo di "Panam Sports", Nicole tamnbe tin un rol dentro di e comision di "Good Governance" di "Centro Caribbean Sports", ademas di ta e "1st Vice President " di Comite Olimpico Internacional. Ademas di e rol nan estableci aki, Nicole tin un rol mas cu ta di gran importancia y ta hopi cerca di su curason, como Presidente di e comision di coordinacion pa e Weganan Olimpico di LA2028, unda su mes como atleta di natacion sincronisa a competi den 1984. Pa finalisa, a pesar di tur e tareanan importante aki banda di su bida profesional dentro di "Directie Buitenlandse Betrekkingen", Nicole ta duna hopi su tempo pa yuda nos propio Comite Olimpico Arubano como Secretaria General.

FIFA ta opta pa no suspende Israel pero lo investiga declaracionnan Palestino di discriminacion

(AP)—FIFA no a suspende e federacion di futbol Israeli ayera, pero a puntra pa un investigacion disciplinario di posible discriminacion alega pa oficialnan di futbol Palestino.



Un panel di FIFA encarga cu gobernancia lo investiga separadamente "e participacion den competencianan Israeli di ekiponan di futbol Israeli supuestamente basa den e teritorio di Palestina," e cuerpo gobernante di futbol a bisa despues di un reunion di su Conseho.

E federacion di futbol Palestino a keda puntra FIFA pa mas cu un decada caba pa tuma accion contra e cuerpo di futbol Israeli pa incorpora ekiponan for di e asentamientonan den West Bank den su liganan.

E decisionnan di compromiso a bin mas cu cuatro luna despues cu oficialnan Palestino a urgi FIFA pa suspende e miembresia di Israel na un reunion na mei. E peticion na e congreso di FIFA na mei tambe a cita "violacionnan di ley internacional" na Gaza durante e conflicto entre Israel y Hamas y a dirigi e cuerpo di futbol na su compromisonan statutorio riba derechonan humano y contra discriminacion.

FIFA a retrasa nan decision na mei te despues di un evaluacion legal planea pa juli, despues a retrasa e asunto dos biaha mas te cu un reunion di su Conseho di 37 miembro ayera. "E Conseho di FIFA implementa e stapnan rasonable riba e asunto hopi sensitivo aki y, basa riba un evaluacion amplio, a sigui e conseho di e expertonan independiente," segun e presidente di FIFA Gianni Infantino a bisa den un declaracion.

Prome cu e reunion, e lider di e federacion di futbol Palestino Jibril Rajoub y su vice presidente Susan Shalabi a biaha pa Zurich pa lobby na oficialnan di FIFA. "Mi ta anticipa y tin e confiansa cu FIFA lo tuma e decision correcto," Rajoub a conta AP. "Mi ta puntrando pa e Conseho cumpli cu nan statuutnan."

E proceso mas recien ta sigui un patronchi—bao Infantino y su predecesor Sepp Blatter—di peticionnan Palestino pa FIFA mantene su mes na e reglanan legal y pa dirigi e pregunta despues na panelnan ad hoc y otro comitenan.

FIFA no a duna un periodo pa e investigacion. Apoyadonan di e campaña di futbol Palestino a critica FIFA pa no sigui su decision na 2022 pa suspende ekiponan nacional Ruso for di su competencianan algun dia prome cu e invasion militar riba Ucrania. EUFA tambe a kita ekiponan Ruso.

Varios federacionnan Europeo ya a nenga pa hunga weganan contra Rusia, incluyendo Polonia y su capitan Robert Lewandowski. Nan a bisa cu nan no lo bay Moscu pa e weganan cualificante di Copa Mundial na maart 2022.

FIFA a argumenta exitosamente na e Court of Arbitration for Sport cu pa mantene ekiponan Ruso den su competencia lo causa caos y lo ta un riesgo di seguridad. Ekiponan Ruso no a hunga den e Copa Mundial, Campeonatonan Europeo of e Champions League pa mas cu 2.5 aña.

Den caso di Israel, cual ta un miembro di UEFA pa 30 aña, ningun federacion Europeo a nenga pa hunga su ekiponan of clubnan nacional. Ekiponan Israeli a hunga weganan di cas den paisnan neutral manera Hungria y Chipre pa motibonan di seguridad desde e atake di Hamas un aña pasa.

E ekipo nacional masculino di Palestino ta hungando actualmente den e programa di cualificacion Asiatico pa e Copa Mundial di 2026, hungando contra Jordan tres siman pasa na Kuala Lumpur, Malasia. E proximo wega di e ekipo ta na Irak dia 10 di october y nan lo anfitriona Kuwait cinco dia despues na Doha, Qatar.

Houston ta lidera major league baseball cu 35 violacion di pitchclock; Kyle Finnigan ta lidera den categoria individual cu 11 punto



E violacionnan di pitcher-, batiado- y catchernan a suma un total di 602, un disminucion compara cu 1,048 den 2023, e prome temporada di timer. Di esaki, 465 tabata di pitchernan, 133 di batiadonan y cuater di catchernan, un caida compara cu 747, 286 y 15, respectivamente.

Washington tabata segundo cu 31 violacion, sigui pa Arizona (30), Los Angeles Angels y Milwaukee (29 cada un), Pittsburgh (27), New York Mets (26) y Atlanta y New York Yankees (25 cada un).

Colorado, Kansas City y Oakland tabatin e menos cantidad, cu 10 violacion cada un.

Finnegan tabata sigui pa Chris Bassitt di Toronto (ocho); John Gray di Texas, Reynaldo López di Atlanta y José Quintana di e Mets (shete cada un); y Tyler Beede di Cleveland, Framber Valdez di Houston y Yoshinobu Yamamoto di e Dodgers (cinco cada un).

Andy Pages di e Dodgers a lidera e batiadonan cu cinco violacion, sigui pa Ildemaro Vargas di Washington (cuater), Yordan Álvarez di Houston, Nick Castellanos di Philadelphia, Oneil Cruz di Pittsburgh y Santiago Espinal di Cincinnati (tres cada un). Den e prome temporada di timer, Pittsburgh a lidera e violacion di pitcher cu 41, y e aliviador di Philadelphia, Craig Kimbrel, a tene e mas violacion individual cu 13.

E aña aki tabatin tambe 34 violacion di e limite di desvinculacion pa pitcher y cinco violacion di time out pa e batiadonan.

Tabatin solamente dos violacion di e regla di defensive shift, un caida compara cu e 26 di e prome aña di e regla cu ta exigi dos infielders pa ta riba e tereno di infield na cada banda di e base dos. E violacionnan tabata pa e shortstop di Minnesota, Carlos Correa, contra Cleveland den e seis entrada dia 17 di mei, y pa e shortstop di Boston, Ceddanne Rafaela, contra Tampa Bay den e dos entrada dia 20 di mei.

Hues ta blokia ley nobo di California cu ta tuma accion contra deepfake di eleccion

(AP) - Un ley nobo di California cu ta permiti cualkier persona demanda pa dañonan causa pa deepfake di eleccion a ser poni den pausa ora cu hues federal a otorga un paro preliminar na esaki diaranson, efectivamente blokiando e ley.



Hues di Districto Mericano John. A. Mendez a bisa cu inteligencia artificial y deepfake ta posee riesgo significante, pero tambe a dicidi cu e ley ta hopi probabel di ta den violacion di First Ammendment.

"Mayoria di AB 2839 ta actua como un martiu na luga di un cuchiu, pues e ta manera un herment fuerte cu ta stroba expresion humoristico y ta blokia intercambio di idea liber di manera cu no ta constitucional, y esaki ta vital pa un debate democratico Mericano," Mendez a skirbi.

E ley a drenta den efecto inmediatamente despues cu gobernador Gavin Newsom a firma esaki luna pasa. E democrata a firma dos otro proposicion na e momento ey cu e meta di tuma accion contra e uso di inteligencia artificial pa crea imagennan falso of videonan den avisonan politico prome cu e eleccion di 2024. Nan ta entre e leynan mas fuerte di nan tipo den e nacion.

Izzy Gardon, vocero di Newsom a bisa cu e leynan ta proteha democracia y ta preserva libertad di expresion.

"Nos tin confiansa cu e corte lo mantene e estado su habilidad di regula e tipo di deepfake peligroso aki," el a bisa den un declaracion. "Satira ta keda bibo den California, hasta pa esnan cu no ta ripara ora cu e t'ey."

Sinembargo abogado representando e YouTuber Chrispher Kohls, ken a demanda oficialnan di e estado a causa di e ley, ta yama e decision "directo."

"Nos ta gratifica cu e corte ta di acuerdo cu nos analisis cu e tecnologianan nobo no ta cambia e principionan tras di e proteccionnan di First Amendment," abogado Theodore Frank a bisa.

E ley tampoco tabata popular entre e expertonan tocante First Amendment, kendenan a urgi Newsom luna pasa blokia e medida. Nan a argumenta cu e ley ta contra constitucion.

"Si algo berdaderamente ta difamatorio, tin henter un curpa di ley y standardnan legal estableci tocante con pa comproba un acusacion di difamacion cu ta consistente cu First Amendment," David Loy, director legal di First Amendment Coalition, a bisa den un entrevista den september. "E gobierno no ta liber pa crea categoria nobo di speech fuera di First Amendment."

Inyeccion mas recien di AI den Google su search engine lo contesta preguntanan tocante imagennan

(AP) - Google lo inyecta su search engine cu mas inteligencia artificial cu lo permiti hende expresa preguntanan tocante imagennan y ocasionalmente organisa henter un pagina di resultado, apesar di e tecnologia su ofertanan den pasado y informacion falso of incorecto.





E cambionan mas recien anuncia diahuebs ta revela e proximo paso den un makeover motiva pa AI cu Google a lansa den mita di mei ora cu el a cuminsa responde na algun instruccion cu resumen skirbi pa e tecnologia riba e pagina di su resultadonan influencial. E resumennan aki, yama "AI Overview," a trece dilanti miedo entre publicistanan cu menos persona lo click e link cu ta hiba na nan website y ta corta e trafico necesario pa bende avisonan digital cu ta yuda financia nan operacionnan.

Google lo atende e preocupacionnan aki andando pa medio di hinca mas link na otro websitenan dentro di e AI Overview, cual ya caba a reduci e bishita na varios publicista manera The New York Times y specialistanan di evaluacion di tecnologia manera TomsGuide.com, segun e analisis cu a publica luna pasa di specialista pa trafico di internet BrightEdge.

E decision di Google di incorpora aun mas inteligencia artificial den e motor di buskeda, cu ta sigui e joya di e corona di su imperio di 2 biyon dollar, a laga tiki duda cu e empresa lo vincula su futuro na un tecnologia cu ta impulsando cambio grandi den e industria desde cu Apple a presenta e prome iPhone 17 aña atras.

E proximo fase di Google su evolucion den AI ta agrega na su funcion di 7 aña caba yama Lens, cual ta procesa preguntanan tocante un obheto den un potret. E opcion di Lens awo ta genera mas di 20 biyon pregunta pa luna, y ta particularmente popular entre usuarionan di 18 pa 24 aña. Esaki ta un audiencia mas hoben di loke Google ta purbando di cultiva mientras e ta enfrenta competencia di alternativanan podera pa AI manera ChatGPT y Perplexity, cual ta posicionando nan mes como mashin di contesta.

Awo, hende lo por haci uso di Lens pa haci un pregunta den Ingles tocante algo cu nan ta mirando via un lens di camara, manera si nan ta papiando cu un amigo, y haya resultadonan. Usuarionan cu inscribi pa test di e funcionnan nobo activa pa bos na Google Labs tambe lo por saca video di obhetonan cu ta move, manera pisca ta landa den un Acuario mientras nan ta haci pregunta y ta ser presenta e contesta via un AI Overview.

"E meta di esaki ta cu nos por haci buskeda mas simpel pa hende, rekeri menos esfuerso pa usa y haci esaki mas disponibel pa hende por busca di cualkier manera unda cu nan ta," Rajan Patel, Google su vice presidente di ingenieria di search y co-fundador di Google Lens a comenta.

Aunke avancenan den AI ta ofrece e potencial di haci buskeda mas conveniente, e tecnologia tambe ta duna mal informacion, un riesgo cu ta menasa causa daño na e credibilidad di Google su search engine si esaki cuminsa pasa frecuentemente. Google tambe ya caba a experiencia momentonan bergonsoso cu AI Overview, incluyendo conseho na personanan pa pone lijm riba pizza y come piedra. E compania a bisa cu esaki ta a causa di buraconan den data y mal actornan online cu deliberadamente a purba hiba su tecnologia di AI den mal direccion.

Google awo tin asina hopi confiansa cu el a drecha algun di e buraconan aki den su AI cu e lo depende riba e tecnologia pa dicidi cua tipo di informacion lo pone riba e pagina di resultado. Apesar di su mal consehonan anterior, AI inicialmente lo ser usa pa e presentacion di resultado pa preguntanan den Ingles tocante recetanan y ideanan pa cuminda cu ser haci riba dispositivonan movil. E resultadonan organisa pa AI lo haci diferente categoria cu lo contene potret, video y articulo tocante e topico.

Dama bao influencia a yama pidi pa ambulans paso tin pelea y hende herida na cafe

Diaranson anochi a drenta informe di cu tin un dama bao influencia pidiendo pa ambulans debi cu lo tin un pelea y hende herida na Ban Ban Cafe, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin constata cu no tin ningun pelea ni ningun herido.





Dos victima na Palo Marga: Dragster a pasa riba hende y e otro a drenta den shock ora a wak esaki pasa



Diaranson anochi bomberonan cu ta stand-by na Palo Marga a yama Centro di Alarma cu aunke tin un ambulans eynan pa manda un otro ambulans mas cu urgencia, esaki pa motibo di un accidente unda un dragster inesperadamente a pasa riba un hende y un otro cu a drenta den shock ora a mira kico a pasa.

Mesora a despacha un otro ambulans pa Palo Marga. Djey cu urgencia a bay Centro Medico pero eynan a mira e situacion critico a sigui bay pa hospital cu maximo urgencia unda hasta polis mester a wanta e caminda di pariba te na hospital habri pa ambulans.

Cuerpo Policial ta informa: Señora ta wordo atraca na Olijfistraat

Diaranson pa mas o menos 9:40 di anochi central di polis ta wordo informa cu un señora lo a wordo atraca na altura di Olijfistraat den Dakota. Di biaha ta despacha patruya di polis y diferente unidadnan na e sitio.



Na yegada di e prome patruya ta bin topa cu e señora basta spanta y na unda e ta conta cu un rato prome dos homber den un auto color cora lo a atrak'e cu un cuchiu y nan a bay cu tur su pertenencianan. Diferente unidad di polis riba caya a cuminsa busca pa cu e auto cu e sospechosonan aden. Cuerpo Policial ta haci un apelacion di es cu sa algo of a mira algo pa yama e tiplijn di polis cu ta 11141. Bo ta keda anonimo.

Polis a detene chauffeur burachi cu a subi isleta dal borchi trafico y kibra palo di luz na Hato!





Diahuebs madruga a drenta informe di un accidente dilanti di ELMAR na Hato, mesora a dirigi patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur di un Hyundai i10 A6626 a subi e isleta memey di caminda pabao di e rotonde subi esaki dal borchi trafico kibra varios mata di aloe sigui bay dal palo di luz kibra y a bay para te otro banda di caminda. Afortunadamente e chauffeur a sali ileso pero como cu e tabata bao influencia polis a detene e chauffeur.

Polis a bay pa un sospechoso den un van blanco cu a para na e A.T.M. Park na Paradera

Diahuebs mainta tempran a drenta informe di cu security camaranan a capta un persona sospechoso den un van blanco di huur cu a para e van na e A.T.M. park na Paradera.

Sinembargo e tabata cana rond sin haci ningun transaccion, e ora mesora a dirigi un patruya na e sitio. Pero na yegada di e patruya ya no a haya e van aki mas.



Polis para auto coriendo riba ream dañando e caminda y su auto



Diahuebs mainta tempran a drenta informe di cu tin un auto coriendo riba un ream sin tire riba De La Sallestraat bayendo pabao for di Tempo, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na altura di De La Salle College polis a logra intercepta cu e auto y a para esaki. Polis a ordena e chauffeur pa para e auto cana bay cas y ora haya tire di spare y bin cambia esaki pa asina evita cu e sigui daña e caminda.

Security a mira e conosido adicto ambulante G.P. cometiendo kiebro den un Taxi na Palm Beach

Diahuebs madruga a drenta informe di via camaranan di seguridad ta mira un conosido adicto ambulante G.P. kibrando y hortando den un auto na Palm Beach, mesora a avisa polis y a dirigi e polisnan atento di districto 2 Shaba na e sitio.

Na yegada di e patruya nan a haya e sospechoso y a mand'e vloer y a detene pa kiebro y ladronicia den un auto. E auto a ser hiba warda di polis pa mas investigacion y tuma evidencianan.





Cas di Cultura ta presenta "Grease: The Musical" – Un Produccion di Fin di Aña "Electrifying"

Cas di Cultura, Aruba su Teatro y Centro Cultural Nacional, ta entusiasma pa anuncia su produccion di fin di aña tan anticipa, Grease: The Musical, na su idioma original, Ingles. E interpretacion emocionante aki di e clasico stima lo subi escenario na december 2024, primintiendo di ta un presentacion di energia halto, ehecuta pa Aruba su hobennan mas talentoso, cu musica iconico y historia atemporal cu a capta curason pa generacionnan.

Como parti di e mision continuo di Cas di Cultura pa fomenta aprecio y educacion di arte, Grease: The Musical no solamente lo atende cu e entusiastanan di teatro pero tambe tin como meta pa atrae un publico mas amplio, particularmente e generacion mas hoben di Aruba.

Den liña cu e meta aki, Cas di Cutura ta ofrece oportunidad exclusivo pa studiantenan di scol secundario experiencia e magia di teatro bibo a traves un competencia di video cu ta invita scolnan pa interpreta escenanan di Grease di un manera creativo, y e scol ganado lo disfruta di un presentacion gratis di e musical. Mas informacion



over di esaki lo sigui.
Pa sigui envolve e comunidad y haci e produccion aki accesibel pa un y tur, Cas di Cultura ta encanta di por partner cu Super Food. E colaboracion aki ta trece un promocion emocionante caminda clientenan tin e chens di gana carchi pa Grease cu cada compra haci na Super Food.

Detayenan Importante:
Evento: Grease: The Musical
Fechanan: december 12, 13, 14 (dos biaha), 2024
Lugar: Cas di Cultura, Oranjestad, Aruba
Carchinan: Obtenibel na Super Food, Cas di Cultura, Plaza Book Shop, y Pay.aw.

Mas punto di benta di carchi lo wordo anuncia despues!

Promocionnan Special:
- Super Food Ticket Giveaway: Gana carchi cu cada compra na Super Food.
- Showcasenan gratis: Grease cast tour y un show pa scolnan secundario.
- Competencia di Video: Scolnan Secundario por entrega videonan creativo pa un chens pa gana un presentacion gratis.

E produccion aki di Grease ta mas cu djis un evento teatral; e ta un comprobante di e compromiso di Cas di Cultura pa enrikece e panorama creativo y artistico di Aruba. Cas di Cultura ta invita un y tur pa compaña nos den e celebracion aki di musica, baile y drama, y pa forma parti di un experiencia teatral inolvidabel. Ban bini hunto pa sostene y disfruta di un produccion cu lo laga un impresion duradero riba tur cu ta asisti.

Pa mas informacion tocante e evento, carchinan, of participacion na e competencia di video di scol, por tuma contacto cu: Cas di Cultura Telefon: +297-582-1010, E-mail: info@casdicultura.aw of eebsite: www.casdicultura.aw

Tocante Cas di Cultura:
Cas di Cultura, e Teatro y Centro Cultural Nacional di Aruba, ta dedica na promove arte, fomenta educacion cultural, y sirbi como un plataforma pa expresion artistico. Cu un historia rico y un vision renoba pa futuro, Cas di Cultura ta sigui ta un pilar di herencia cultural di Aruba.

Caranan di arte





Diaranson dia 2 di october miembronan di Love4Art Studio ta habri nan exposicion nobo titula 'Caranan di Arte' di 5:00 – 7:00 pm na biblioteca di Oranjestad. Tur hende ta bon bini! Por mira e exposicion henter luna di oktober durante orario regular di biblioteca na Oranjestad.

Ta trata aki di un exposicion di un grupo di artista cu varios obra nan, rico na color y imaginacion. E biaha aki algun amigo di Love4Art tambe lo participa.
Love4Art Studio ta un grupo creativo cu ta topa tur siman pa traha riba nan metanan artistico. Inspira otro y siña hunto ta parti di dje.

E miembronan cu ta expone e biaha aki ta (den orden alfabetico): Alice Dorff, Diana Hopman-Betjes, Dina Legger, Geneviève Wientjes, Jacob de Greef, Marianne Beijderwellen y Roelie Groenewegen. Amigonan participando ta Jeanette Richardson y Peter van den Heuvel.

Resultado Sorteo
october 3

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
7530	1501	3326	4891
0357	5793	SUPER5	4096
1532	6417	63242	9846

MERDIA	ANOCHI
CATOCHI	CATOCHI
Sorteo # 4407	Sorteo # 8363
8879	9928
7463	0397
4596	0554
MULTI-X	MULTI-X
FP	X2
BIG 4	BIG 4
Sorteo # 4407	Sorteo # 7407
2339	8479
MULTI-X	MULTI-X
X2	X2
1OFF	1OFF
Sorteo # 2463	Sorteo # 2112
0611	2527
ZODIAC	ZODIAC
Sorteo # 4407	Sorteo # 6167
9328	0812
Scorpio	Tauro
LUCKY 3	LUCKY 3
Sorteo # 1281	Sorteo # 1096
100	694
MULTI-X	MULTI-X
X3	X5

LOTTO 5

Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x Match 4+	160.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

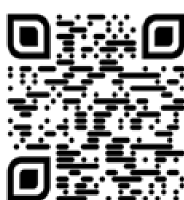
	01-14-15-26-29
Sorteo # 6612	Proximo Jackpot
x Jackpot	150.000,-
x Match 4	
x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	320.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 420.000,-**

MEGA DI NUMBER KORSOU
Sorteo #



Seminario Co-Parenting den Harmonia



E team di Happy Parents, Happy Children ta contento di por anuncia nan di tres evento anual en conexion cu Dia Internacional di Mucha. E aña aki, nan ta presenta un seminario cu e titulo: Co-Parenting den Harmonia, un topico importante pa hopi famia den comunidad.

Ta importante pa menciona cu co-parenting no ta tuma lugar solamente entre mayornan separa of divorcia. Co-parenting ta pa tur mayor, biba hunto, mescla, casa, hasta esnan cu ta lanta nan yiunan cu nan abuela y abuelonan. E seminario aki ta diseña pa duna informacion valioso y tools nan practico pa tur tipo di mayornan.
E seminario lo tuma lugar diasabra 2 di november di 9AM di mainta te cu 1PM di merdia na Occasions Ballroom, Metro Mall. Pa locual ta oradornan, nan ta contento di tin un biaha mas Johnny Boekhoudt, un psicologo y orador faborito di aña pasa, cu lo bay elabora riba e aspecto emocional y psicologico di co-parenting. Johnny lo elabora riba comunicacion efectivo, solucion di conflicto, compronde impacto emocional riba e mucha, expresa sintimento y mucho mas!
Tambe como orador lo tin Sra. Nancy Gravenstijn, un abogado conoci, cu lo papia riba e aspecto huridico/legal di co-parenting. Un topico vital, specialmente cu e number nan halto di divorcio riba e isla. Nunca ta mucho trempan of laat pa sa bo derechonan. Abogado Gravenstijn lo elabora un poco mas riba areglonan entre mayor, responsabilidad financiero, derecho di bishita, procedura y mucho mas.
Co-organisado y anfitrion di aña pasa, Laura Tromp, un coach di mayor lo ta biahando for di Hulanda pa bin presenta riba e aspecto proactivo di co-parenting. El lo papia riba e importancia di plania delanta y di ta proactivo ora ta yega na bienestar di bo famia y yiunan. Compronde Inteligencia Emocional den co-parenting, crea bo propio family values y strategianan pa comunicacion efectivo y mucho mas.
Ademas, organisadornan a invita representante di Plan di Mayor y Voogdijraad pa uni den un panel pa asina por ofrece informacionnan importante cu ta trata sosten pa mayor den co-parenting.
E seminario lo ta uno sigur interesante, informativo, empoderante y importante, y lo sirbi sigur pa duna guia na tur mayor, nunca bo no ta perde di siña algo nobo. Ticket ta solamente 50 florin, disponibel via Pay.aw, Van Dorp, y Plaza Bookshop. E ticket ta inclui informacion valioso, un workbook, desayuno y light lunch.
Organisadornan kier invita tur mayornan pa busca nan ticket awe mes pa e seminario aki, paso lugar ta limita. E seminario aki ta un oportunidad pa mayornan uni, siña, y comparti experiencianan, mientras por beneficia di strategianan duna pa experticionan pa asina hunto nos crea un siguiente generacion mas saludable y feliz!



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Eagle	San Nicolas
Tel. 587 9011	Tel. 584 5712

EMERGENCIA 911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA	
Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD	
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA	
Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Fanaticonan di haraña ta core bay Colorado den buskeda di tarantula y comunidad





(AP) - Amor ta den aire na Colorado, e tipo cu ta haci bo curason bati untiki mas lihe, ta haci bo cana untiki mas lihe y ta pone bo cabeynan ara.

E ta temporada pa Tarantulanan procrea, ora cu e harañanan masculino ta sali for di nan neishi den buskeda di un pareha y centenares di fanaticonan di e insecto ta core bay e pueblo di cria na La Junta pa mira nan sali den duinnan.

Cientificonan, fanaticonan di arana y famianan curioso di Colorado ta para den rij y drenta busnan net prome cu mainta fin di siman pasa mientras cu e tarantulanan a cuminsa nabega e tereno seco. Algun a usa flashlight y luz di auto pa mira nan asina cu solo baha.

Den e pueblo, esnan cu ta bay festival ta parandia nan rasgonan similar na tarantula manera e competencia di cabey na pia, un muhe a bay cu e titulo e ana aki y a core rond den autonan clasico cu haraña grandi riba e hood. E pelicula clasico di 1990 “Arachnophobia,” cual ta conta e storia di un bario cu di manera similar ta yen di haraña, a ser pasa na Fox Theater.

Pa residentenan di La Junta, tarantulanan no ta e creatura di pesadilla cu hopi biaha ta riba riba pantaya. Nan ta un parti importante di e ecosistema local y nan ta atrae hende di alrededor di Merca cu di otro manera nunca lo bishita e pueblo na Colorado.

E noticia a plama rapidamente entre e bisiñanan tocante tur e hendenan cu nan a conoce for di fuera durante e tercer aña di e festival di tarantula.

Entre nan tabatin Nathan Villareal, un persona cu ta cria tarantula na Santa Monica, California cu a bisa cu el a tende tocante e temporada y tabata sa cu esaki ta un espectaculo cu e mester mira. Villareal ta bende tarantula como mascota pa personanan rond di Merca y a bisa cu e tin desde cu e tabata chikito fascina cu nan.

“Colorado Brown” ta e tipo di tarantula mas conoci den e area di La Junta, y nan ta forma nan neishi den partinan cu no ta stroba den Comanche National Grassland.



Pronostico di tempo



Tempo:
Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia y generalmente seco
Den marduga y mañan: temporalmente hopi nubia cu un awasero local

Temperatura maximo 33 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 34 pa 40 grado Celsius
Uv index: 12

Bahada di solo: 6:28pm
Subida di solo: 6:29am

Biento:
Zwak te modera for di direccionnan entre oost-noordoost y oost; forsa 2 te 4 (7 te 30km/ora, 4 te 16 nudo).

Situacion general di tempo:
Un area debil di presion halto lo sostene un biento zwak te modera. Un fluho di aire humedo lo induci algun awasero local durante e periodo di pronostico aki.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan protege di costa: keto, rond di 1 pia.
Na partinan zuid: trankil, 1 pa 2 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: modera cu olanan alrededor di 2 pa 3 pia.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Alfonso Segundo Solognier
Cariñosamente yama : "Fong"
*01-06-1939 - †30-09-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Ta participa fayecimento di:



Christina M. van den Berg-de Freitas
*13-03-1938 - †02-10-2024

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu profundo dolor na nos curason, pero agradecido pa tur locual e la nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di mi mama, nos wela, nos ruman y nos tanta stima:



Bertranda Philomena Vrolijk
Mihor conoci como Juffrouw Philomena, Mena, Dudu of Chichi
*10-10-1943 - † 28-09-2024

Mayornan: †Esteban (Rey) y †Aida Vrolijk-Quant
Na nomber di su:
Yiu stima: Alexio "Alex" Croes y Nathalie Croes-Wouters
Nieto- y Nietanan:
Genesis Nuñez Fajardo, Zyonn Croes, Keyon Croes, Alysha Croes y Alisaine Croes
Tata di su Yiu: Eugenio "Leo" Croes y Famia
Rumannan:
†Sylvester, Sira Vrolijk-Boekhoudt y Famia
†Raymundo, Margarita Vrolijk-Hernandez y Famia
†Andres, Annie Vrolijk-Neef y Famia
Hendrik, Amparo Vrolijk-Guerrero y Famia
Deni Vrolijk, yiunan y Famia
†Leo, Serodjinie Vrolijk-Ajodhia y Famia
Annie y Orlando Gomez Correa-Vrolijk
Mirto, Stella Vrolijk-Nicolaas y Famia
Lies Vrolijk y Manuel Pimienta
Ada y Jacinto Werleman-Vrolijk

Tanta- y omonan:
†Narcisa Croes y Famia
†Catharina Vrolijk
†Eugenia Vrolijk
†Carlos Vrolijk y Famia
†Ninita Pourrier y Famia
†Felipe Quant
†Andres Quant y Famia
†Reineta de Windt y Famia
†Maximina Maduro y Famia
†Macaria Orman y Famia
†Ramiro Quant y Famia
Margot y Eddie Thodé y Famia

Amiganan di cas:
Verona Orman, Carina Winterdaal, Joyce Pereira, Olivia Tromp, Ortencia Tromp, Neiffi Kock, Gala Wever, Carmen Boekhoudt, Gwendoline Kock.
Su mascotanan stima: Divienne – Maxi – Cisca
Demas famianan: Vrolijk, Croes, Wouters, Pourrier, Quant, De Windt, Maduro, Orman, Thodé y Nuñez Fajardo.
Primo- y primanan, subrino- y subrinanan, ihanan, bon bisiñanan, tur su Ex- coleganan y alumnonan di: Inmaculada Huishoudschool, EPB Santa Cruz, coleganan di Curriculum y miembronan di Mascaruba.
Un danki di curason na Staff y Personal di Amilia Care Services, kendenan a trata Philomena cu hopi amor y cariño. Sin lubida, Dr. D. De Cuba y Dr. Singh.

Acto di condolencia ta tuma lugar na Aurora Funeral Home riba diabierna 04 Oktober di 7or pa 9or di anochi.
Acto di entiero lo tuma lugar na Aurora Funeral Home riba diasabra 05 Oktober pa 1or pa 4or di atardi, despues saliendo pa Santana Catolico na Playa.

Despensa nos si nos por a lubida cualkier famia den nos momento di tristesa.

Lamentablemente despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

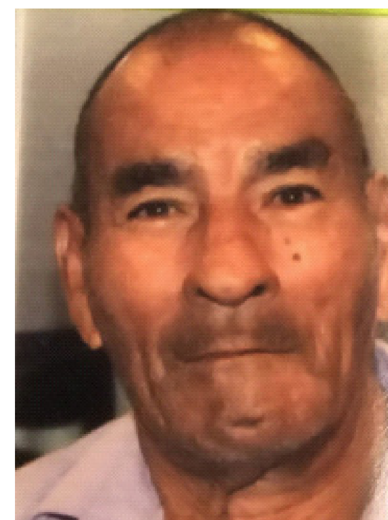


Emely T. Zeppenfeldt-Croes
Cariñosamente yama "Tanta Lee"
*12-11-1948 - †01-10-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Leopoldo Willems
*15-11-1943 - †15-09-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Hefe nobo di NATO ta haci sosten pa Ucrania un prioridad halto y ta bisa cu e lo traha cu cualkier presidente Mericano



(AP)—E hefe nobo di NATO priminti diamars pa yuda aumenta sosten Occidental pa Ucrania y a expresa confiansa cu e por traha cu cualkier di e candidatonan cu ser eligi como presidente di Merca, e miembro mas poderoso di e aliansa, na november.

“No por tin seguridad duradero den Europa sin un Ucrania fuerte y independiente,” segun secretario-general nobo di NATO, Mark Rutte, a bisa den su prome discurso di oficina, y el a afirma un compromiso haci pa e lidernan di e organisacion na 2008 cu “e luga mereci di Ucrania ta den NATO.”

E forsanan di presidente Ruso Vladimir Putin ta haciendo avancenan den e parti este di Ucrania, e ehercito di Ucrania tin un posesion zwak di e region Kursk den Rusia, cual a duna un boost temporal riba e actitud di Ucrania, pero mientras casualidadnan ta sigui subi e nacion ta keda sin suficiente luchador y arma. “E costo di sostene Ucrania ta hopi, hopi mas abao compra cu e costo cu nos lo enfrenta si nos permiti Putin haya su gana,” Rutte a conta reporteronan, algun ora despues cu su predecesor Jens Stoltenberg a entrega e rol di secretaria-general na dje, hunto cu un martiu Viking cu cual e lo dirigi reunionnan den futuro.

Pero e miembresia di Ucrania den NATO ta keda un prospecto leu. Varios pais miembro, lidera pa Merca y Alemania, ta kere cu Ucrania no mester drenta e aliansa mientras e ta den guera. Rutte a nenga di specula tocante kico mester pasa prome cu e nacion por para entre e rangonan di NATO.

Rutte a singula China, y particularmente e sosten di Beijing pa Putin. “China a bira un facilitador decisivo di e guera di Rusia na Ucrania. China no por sigui stimula e conflicto mas grandi den Europa desde e Segunda Guera Mundial sin cu esaki afecta su interes y reputacion,” el a bisa.

E oficial halto di NATO tambe a subraya e importancia di mantene e relacion trans-atlantico entre Merca, Canada y Europa fuerte, mirando cu e eleccionnan di Merca ta solamente aki un luna. Encuestanan ta sugeri cu e eleccion lo ta un careda ansioso. E por mira e regreso di Donald Trump, di ken su declaracionnan durante su ultimo termino tocante tiki gastamento pa Defensa entre aliadonan Europeo y Canada a socava e confiansa di e paisnan miembro den NATO.

Esaki a bira un reto existencial, mirando cu miembronan mas chikito ta preocupa cu Merca bao Trump no lo cumpli cu e compromiso di seguridad di NATO cu tur pais mester yuda cualkier aliado den peligro, cual ta e fundeshi riba cual e aliansa ta construi.

Pero Rutte a bisa: “Mi conoce ambos candidato hopi bon.” El a gaba Trump pa pusha aliadonan di NATO gasta mas y pa fortalece nan acercamento riba China. Tambe el a gaba e “historia fantastico” di vice presidente Kamala Harris y a describi’e como “un lider sumamente respeta.”

“Mi lo por traha cu ambos. No importa kico e resultado di e eleccion bira,” Rutte a bisa. Ora a puntr’e tocante e compromiso di Trump cu e otro aliadonan, el a desvia, bisando solamente cu ambos candidato “ta compronde, ultimamente, cu e relacion trans-Atlantico ta crucial, no solamente pa Europa.”

Ora a puntr’e si Hulanda, cual te awo a alcansa e gastamento di NATO di 2 porciento di GDP riba su presupuesto di defensa, a establece un bon ehempel na otro aliadonan, Rutte a sacudi su cabes y a bisa “No. Nos mester a haci esaki mas trempan.”

Presidente Mericano Joe Biden a bisa den un declaracion cu Merca lo keda “profundamente deboto” na e aliansa, y a expresa confiansa cu Rutte lo “sigui construi riba nos trabao pa crea un NATO cu ta fuerte, mas grandi y mas resuelto cu nunca riba su mision pa crea un mundo mas safe pa nos hende.”

E corte mas halto di Sur Africa lo dicidi si procedemento di denuncia contra e presidente por ser rebiba

(AP)—E Corte Constitucional di Sur Africa a bisa ayera cu e lo tende un caso otro luna treci dilanti pa dos partido den oposicion pa rebiba e procedemento di denuncia contra presidente Cyril Ramaphosa tocante un scandal envolviendo mas cu 500,000 dollar den cash cu tabata scondi den sofa na su rancho y despues a ser horta.

Ramaphosa a scapa un voto di denuncia na 2022 ora su partido Congreso Nacional Africano (ANC) a usa su mayoria den parlamento pa blokia un mocion, hasta despues cu un rapport independiente a trece pregunta tocante su conducta y a recomenda pa tin un investigacion completo.

Desde e tempo ey nuebe otro partido a uni cu ANC den un coalicion amplio pa goberna Sur Africa, calmando algun di e critica di Ramaphosa tocante e scandal. Pero dos partido cu no ta parti di e gobierno di unidad, e partido ultra-iskierdista Economic Freedom Fighters y e African Transformation Movement, a entrega documentonan na e corte mas halto di e pais, argumentando cu parlamento no a cumpli cu su rol constitucional di duna e presidente responsabilidad.

E scandal a surgi na juni 2022 y tabata un menasa na e liderazgo di Ramaphosa. A revela cu al menos 580,000 dollar den biyetenan Mericano cu tabata sconde den sofa na su rancho Phala Phala a ser horta mas cu dos aña prome y e hecho aki a keda scondi.

Ramaphosa a haya acusacion di evasion di impuesto, labamento di placa y violacion di leynan di placa. el a nenga e acusacionnan aki y a bisa cu e placa a bin for di un benta legitimo di animal na e rancho, aunke e no a splica pakico e tabata scondi den mueble.



Tambe a puntr'e si e atraco a ser reporta adecuadamente na polis. Ramaphosa a bisa cu el a reporta esaki na e hefe di su detaye di seguridad policial, pero a enfrenta acusacionnan di intento pa sconde e atraco y e existencia di e placa.

E banco reserva y un watchdog publico a claria Ramaphosa di e acusacionnan aki, cual tabata decisionnan cu partidonan den oposicion tambe a cuestiona.

Ramaphosa, 71, a ser reeligi pa un segunda termino na juni, pero solamente cu e ayudo di legisladornan den oposicion despues cu ANC a perde su mayoria parlamentario pa prome biaha desde cu Sur Africa a bira un democracia na 1994 na in di e apartheid.

Lider di Kosovo ta bisa cu Rusia avansando den Ucrania por pone 25 aña di paz den e region Balcanes den peligro

(AP)—E prome minister di Kosovo a bisa ayera cu e region Balcanes a disfruta di e grado mas grandi di paz, libertad y democracia durante e ultimo 25 añanan pero cu esaki por cambia si Rusia gana na Ucrania y ta curasha expansion di Serbia.



Albin Kurti, ken a sirbi como lider di Kosovo desde 2021, a bisa cu tabata importante pa e West para uni den sosten pa Ucrania mientras e ta defende su mes contra agresion Ruso. Den un entrevista cu AP, Kurti a argumenta cu un Rusia mas fuerte por fortalece Serbia—y cu no solamente Kosovo pero tambe Bosnia, Montenegro y "kisas Nort Macedonia" por ta den peligro di loke el a describi como ambicionnan pa expansion Serbio.

E relacion entre Kosovo y Serbia ta keda tenso y e discusionnan di normalisacion facilita pa Union Europeo a fracasa di haci progreso, specialmente siguiendo e tiroteo na september aña pasa entre hombernan arma Serbio y polis di Kosovo cu a laga cuatro hende mort.

Mantenedornan di paz lidera pa NATO tambe a aumenta riba e frontera entre Serbia cu Kosovo. "E 25 aña den e siglo aki, esaki ta un kwart di un siglo cu e grado mas halto di paz, libertad y democracia den e region Balcanes," Kurti a bisa.

El a papia na e mision diplomatico di Kosovo na Warsaw, e capital Polaco. E mision a habri despues cu Polonia y Kosovo a establece relacion consular na 2022. Ora e puntr'e kico esaki lo nifica pa Kosova y e Balcanes si Rusia gana e guera na Ucrania, Kurti a bisa, "cu Serbia como e hegomon di regional y aliado di Rusia, e 25 añanan aki di paz, libertad y democracia den e region Balcanes lo ta den peligro atrobe."

Intentonan di Serbia pa mantene dominio mientras Yugoslavia a kibra den e siglo anterior a resulta den guerranan mas devastador den Europa desde e Segunda Guera Mundial—al menos te cu e invasion di Rusia den Ucrania.

Kosovo tabata un provincia Serbio te ora e campaña di bombardeo di NATO na 1999 a trece un fin na e guera entre forsanan di gobierno Serbio y e separatistanan Albanio etnico den Kosovo, cual a laga aproximadamente 13,000 hende morto, mayoria di nan Albanianonan etnico, y pusha e forsanan di Serbia afo.

Serbia no ta reconoce e independencia di Kosovo y miles di mantenedornan di paz internacional ta den Kosovo ainda pa mantene paz cu Serbia, di cual Kosovo a separa na 2008. "Presidente Putin lo ta curasha pa sigui cu su intentonan di destabilisacion, mas ainda si e sinti exitoso den Ucrania, Kurti a bisa. "Mi echt no kier kere cu e por gana. Pero e pensando cu e por ta problematico caba."

Kurti a bishita Polonia mientras e nacion centro Europeo ta prepara pa tuma over e presidencia rotativo di Union Europeo na januari. Un di su metanan ta pa Kosovo drenta UE, pero cinco di e miembronan di UE ainda no ta reconoce Kosovo—España, Grecia, Chipre, Romania y Slovakia.

Kurti visited Poland as the central European nation prepares to take over the rotating presidency of the 27-member European Union next January. One of his goals is for Kosovo to join the EU, but five of the EU's members still do not even recognize Kosovo — Spain, Greece, Cyprus Romania and Slovakia.

Kurti a nota si cu Spaña a cuminsa reconoci paspoortnan di Kosovo e aña aki pa esnan bishitando.

Dos Sueco deteni pa explosionnan banda di e embahada Israeli na Copenhagen

(AP) - Dos hoben Sueco a keda bao prison preventivo ayera diahuebs den relacion cu dos explosion cu a sucede den oranan di marduga cerca di embahada di Israel na Copenhagen e dia anterior. Fiscalnan a informa cu investigadonan ta busca establece "si e motibo lo por ta un atake terorista"

Ni un hende a resulta herido den explosionnan registra den marduga di diaranson ultimo na un bisindario na unda tin varios mision diplomatico stranhero, mientras un scol Hudiu a ser cera despues di explosionnan.

A ordena e detencion di ambos, pero no por revela nan identidad durante 27 dia, segun e orden hudicial. Nan ta enfrenta cargo preliminar di posesion ilegal di arma di candela y cinco granat di man. Dos di e granat a explota ora e sospechosonan a tira nan na un cas cerca di embahada, segun fiscal Søren Harbo a bisa.

"Esaki ta basta cerca di embahada di Israel," Harbo a bisa



prome cu e audiencia hudicial di ayera. Explosionnan a causa dañonan den e dak di un cas cercano. Mision diplomatico no a resulta afecta.

Audiencia di ayera a tuma luga cu porta cera despues di lesa e cargonan preliminar. Emisora di radio Danes a reporta for di paden di e sala di tribunal, a indica cu ta sospecha di e dos hoben, un di 16 y e otro di 19 aña di a actua "den asociacion y cu acuerdo previo cu un of mas persona." Ambos a nenga e acusacionnan, segun medionan local a publica.

E dos sospechoso a ser aresta diaranson ultimo poco prome cu merdia na stacion central di train di Copenhagen. Medionan Danes a publica potretnan di un homber bisti na blanco cu material peligroso ora Polis a deten'e. Un di tres sospechoso di 19 aña, cu a ser deteni cerca di un embahada a keda liber, segun Polis a bisa ayera.

Di otro banda, diamars anochi tabatin tiramento contra embahada di Israel na Stocolm. Ni un hende a resulta herido y tampoco a detene ni un sospechoso.

Servicio di Seguridad interior Danes, conoci como PET, a declara cu "autoridadnan Sueco a evalua cu por lo menos un acto specifico dirigi na embahada di Israel na Stocolm, cu a ser cometi pa hobennan delincuente na Suecia, tin vinculo cu Iran."

Na mei ultimo, e agencia Sueco di seguridad interno SAPO a acusa Iran di usa rednan criminal estableci na Suecia como intermediario pa ataca Israelitanan of Hudiunan. Na final di januari, embahada di Israel na Stocolm a ser cera despues cu a haya loke a describi como "un obheto peligroso" den terenonan di e mision diplomatico. Medionan Sueco a publica cu e obheto tabata un granat di man.

E responsabel di SAPO, Fredrik Hallström, a bisa "cu e incidente mas reciente na embahada di Israel no ta clasifica como un crimen terorista te momento." Su homologo Johan Olsson di Departamento di Operacionnan Nacional di polis Sueco, a señala den mesun conferencia di prensa cu e acusacion tabata "delito agravado cu armanan di candela, causa peliger y/of otro menasa y dañonan ilegal grave."

Polonia lo pone prohibicion mas streng riba benta di alcohol

(AP) - Gobierno di Polonia ta implementa reglamentonan cu lo estrecha e prohibicion di benta di alcohol na personanan bou di 18 aña y prohibi benta di alcohol na stacionnan di gasolin anochi, e minister di Salud a bisa ayera diahuebs.

E regulacionnan ta un contesta na e cantidad creciente di melding di accidente riba caminda y otro tipo di incidente cu ta encera hende bou di influencia di alcohol.

Benta di alcohol na muchanan bou di 18 aña ta ilegal na Polonia y por haya castigo cu multanan pisa of un luna di detencion. Actualmente, bendedornan ta permiti, pero no obliga, pa pidi cumpradonan pa documentonan cu ta prueba nan edad. Reglamentonan nobo lo obliga nan pa haci esaki.

"Bendedornan lo mester ta mas atento y responsabel den nan rol," minister di Salubridad Izabela Leszczyna a bisa na radio priva Zet.

E medidanan tambe lo prohibi benta di alcohol entre 10:00 pm y 6:00 am den tiendanan situa na stacionnan di gasolin, caminda e ta disponibel actualmente 24 ora pa dia, Leszczyna a bisa.





Un minister suplente di salud a renuncia e siman aki pa no a prohibi benta den supermercadonan di un variedad di saco colorido, cu por primi yena cu alcohol cu ta parce snack pa mucha. E productor a pidi dispensa y a anuncia cu e producto lo ser descontinua.

Trabou riba e reglanan nobo ta casi completo y lo ser acelera, segun Leszczyna a bisa.

Polonia ta un productor di varios tipo di vodka y cerbes. Impuesto riba benta di alcohol ta contribui alrededor di 13 biyon zlotys ($3.3 biyon) na caha di Estado. Pero expertonan ta señala cu e perdidanan di mortonan prematuro, ausencia na trabou y accidentenan ta mucho mas grandi.

E nacion di Union Europeo di alrededor di 38 miyon hende tin un consumo promedio anual di alcohol di alrededor di 9.5 liter (20 pint) pa persona, un di esnan mas halto na Europa.